

Návod na použitie a montáž Indukčné varné dosky



Pred uvedením do prevádzky si **bezpodmienečne** prečítajte návod na použitie a montáž - inštaláciu - uvedenie do prevádzky. Ochránite tak seba a zabránite škodám.

Obsah

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia	5	Zoznámte sa	38
Udržateľnosť a ochrana životného prostredia	12	Vaša varná doska.....	38
Inštalácia	13	KM 7404 FX, KM 7464 FR, KM 7464 FL, KM 7466 FR, KM 7466 FL.....	38
Bezpečnostné pokyny pre zabudovanie	13	KM 7414 FX, KM 7414 FX sklo, KM 7474 FR, KM 7474 FL.....	39
Ďalšie bezpečnostné upozornenia pre montáž na pracovnú dosku.....	14	KM 7465 FR, KM 7465 FL.....	40
Ďalšie bezpečnostné upozornenia pre zapustenú montáž	14	Ovládacie a zobrazovacie prvky	41
Bezpečnostné vzdialenosti	15	Údaje o varných zónach	43
Rozmery pre inštaláciu bez rámu so zabrúsením	22	Riadenie výkonu	46
KM 7464 FR, KM 7466 FR	22	Princíp ovládania	46
KM 7465 FR	23	Sieťové pripojenie	47
KM 7464 FL, KM 7465 FL.....	24	Pripojenie k sieti	47
KM 7466 FL.....	25	Pripojenie len s odsávačom pár..	47
KM 7474 FR.....	26	Špeciálne funkcie	47
KM 7474 FL	27	Con@ctivity 3.0	47
Inštalčné rozmery pre zapustenú montáž	28	Trvalé rozpoznávanie hrnca	47
KM 7404 FX	28	Rozpoznanie veľkosti hrnca	47
KM 7414 FX	29	Varná oblasť PowerFlex	48
KM 7414 FX sklo	30	Booster varnej dosky	48
KM 7464 FL, KM 7465 FL.....	31	Stop&Go.....	48
KM 7466 FL.....	32	Automatika predvarenia.....	48
KM 7474 FL	33	Časovač	48
Zapustená montáž varnej dosky.....	34	Zablokovanie sprevádzkovania ...	48
Príprava pracovnej dosky na zapustenú montáž	34	Zablokovanie	48
Nasadenie varnej dosky bez rámu so zabrúsením	34	Recall	48
Varná doska na zapustenú montáž .	34	Udržiavanie teploty.....	48
Príprava pracovnej dosky na zapustenú montáž	34	Nastavenia.....	48
Nasadenie varnej dosky bez rámu pre zapustenie	34	Výstavná prevádzka.....	48
Elektrické pripojenie	35	Ukazovateľ zvyškového tepla	49
		Kombinovateľnosť	49
		Bezpečnostné vypínanie	49
		Ochrana proti prehriatiu	49
		Údaje o varnej doske.....	50
		Príslušenstvo na dokúpenie.....	50
		Uvedenie do prevádzky	51
		Vybalenie varnej dosky	51
		Prvé čistenie varnej dosky	51
		Prvé uvedenie varnej dosky do prevádzky	51

Sieťové pripojenie.....	51	Zablokovanie sprevádzkovania	59
Pripojenie k sieti prostredníctvom aplikácie	51	Aktivácia zablokovania sprevádzkovania	59
Pripojenie k sieti prostredníctvom WPS.....	52	Deaktivácia zablokovania sprevádzkovania	59
Pripojte sa len k odsávaču pár ...	52	Zablokovanie	60
Obsluha	54	Aktivácia blokovanja	60
Bezpečnostné pokyny pre prevádzku	54	Deaktivácia blokovanja	60
Zapnutie varnej dosky	54	Aktivácia Recall.....	60
Vypnutie varnej dosky/varnej zóny .	54	Aktivácia/deaktivácia udržiavania teploty	60
Umiestnenie kuchynského riadu na varné zóny PowerFlex	55	Údaje o varnej doske	60
Stupne výkonu varnej dosky	56	Zobrazenie označenia modelu/sériového čísla	60
Nastavenie stupňa výkonu	56	Zobrazenie stavu softvéru	61
Nastavenie stupňa výkonu - medzistupne	56	Aktivácia/deaktivácia výstavnej prevádzky.....	61
Zmena stupňa výkonu	56	Nastavovacie rozsahy stupňov výkonu varnej dosky	62
Manuálne pripojenie/odpojenie varných zón PowerFlex	56	Pre skúšobné ústavy.....	62
Booster	56	Je dobré vedieť	64
Aktivácia Boostera	56	Ako fungujú indukčné varné dosky ..	64
Deaktivácia Boostera	57	Zvuky	64
Aktivácia/deaktivácia Stop&Go	57	Kuchynský riad.....	64
Automatika predvarenia.....	57	Prispôsobenie nastavení	66
Aktivácia automatiky uvedenia do varu	57	Čistenie a údržba	69
Deaktivácia automatiky uvedenia do varu	58	Bezpečnostné upozornenia pre čistenie a ošetrovanie.....	69
Časovač	58	Interval čistenia	69
Nastavenie časov časovača	58	Čistenie sklokeramických povrchov	69
Nastavenie kuchynského budíka	58	Nevhodné čistiace prostriedky	70
Zmena kuchynského budíka	58	Odstrániť problémy	71
Vymazanie kuchynského budíka	58	Hlásenia na ukazovateľoch alebo na displeji.....	71
Nastavenie času vypnutia.....	58	Neočakávané správanie	73
Zmena času vypnutia	58	Neuspokojivý výsledok	74
Vymazať čas vypnutia	58	Všeobecné problémy alebo technické poruchy.....	74
Nastavenie viacerých časov vypnutia.....	59	Servisná služba	76
Čas vypnutia displeja	59	Kontakt pri poruchách	76
Súčasná použitia funkcie časovača.....	59	Typový štítok	76

Obsah

Záruka.....	76
Technické údaje	77
Technické údaje	77
Údajové listy výrobku	77
Prehlásenie o zhode	79

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

Táto varná doska zodpovedá predpísaným bezpečnostným ustanoveniam. Nesprávne používanie môže napriek tomu viesť k poškodeniu osôb a vecí.

Pred uvedením varnej dosky do prevádzky si pozorne prečítajte návod na použitie a montáž. Uvádzajú sa v ňom dôležité pokyny ohľadne montáže, bezpečnosti, použitia a údržby. Ochráňte tak seba a zabránite škodám na varnej doske.

Na základe normy IEC/EN 60335-1 Miele dôrazne upozorňuje na to, aby ste si bezpodmienečne prečítali a dodržiavali kapitolu týkajúcu sa inštalácie varnej dosky ako aj bezpečnostné upozornenia a výstrahy.

Miele nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nedodržania týchto pokynov.

Ponechajte si návod na použitie a montáž a odovzdajte ho prípadnému nasledujúcemu vlastníkovi.

Používanie na stanovený účel

- ▶ Táto varná doska je určená na používanie v domácnosti a priestoroch podobných domácnostiam.
- ▶ Táto varná doska nie je určená pre používanie vo vonkajších priestoroch.
- ▶ Používajte varnú dosku výhradne v domácnosti na prípravu jedál a udržiavanie ich teploty. Všetky ostatné spôsoby použitia sú neprípustné.
- ▶ Osoby, ktoré nie sú pre ich fyzické, zmyslové alebo duševné schopnosti, alebo kvôli svojej neskúsenosti alebo nevedomosti schopné varnú dosku sami bezpečne obsluhovať, musia byť počas obsluhy pod dozorom. Tieto osoby smú varnú dosku používať bez dozoru len vtedy, ak im bola jej obsluha vysvetlená tak, že ho dokážu bezpečne používať. Musia byť schopné rozoznať a chápať možné nebezpečenstvo v prípade chybnnej obsluhy.

Deti v domácnosti

- ▶ Deti mladšie ako 8 rokov sa nesmú samé pohybovať v blízkosti varnej dosky, iba ak sú pod stálym dozorom.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- ▶ Deti staršie ako 8 rokov môžu varnú dosku obsluhovať bez dozoru len vtedy, ak im bola jej obsluha vysvetlená tak, že ju dokážu bezpečne používať. Deti musia byť schopné rozoznať a chápať možné nebezpečenstvo v prípade chybnjej obsluhy.
- ▶ Deti nesmú varnú dosku čistiť bez dozoru.
- ▶ Dávajte pozor na deti, ktoré sa zdržujú v blízkosti varnej dosky. Nikdy im nedovoľte, aby sa s varnou doskou hrali.
- ▶ Varná doska sa počas prevádzky rozohreje na vysokú teplotu a ostane horúca ešte nejaký čas po vypnutí. Nedovoľte deťom, aby sa k varnej doske približovali, pokiaľ nevychladne tak, že je akékoľvek popálenie vylúčené.
- ▶ Nebezpečenstvo popálenia. Nedržte v odkladacích priestoroch nad alebo za varnou doskou žiadne predmety, ktoré by mohli zaujímať deti. Deti by to mohlo zvädzať k lezeniu na varnú dosku.
- ▶ Nebezpečenstvo popálenia a obarenia. Otočte uchá hrncov a rúkovie panvíc bokom nad pracovnú dosku, aby deti nemohli riad stiahnuť a popáliť sa.
- ▶ Nebezpečenstvo zadusením. Pri hre sa môžu deti zamotať do obalového materiálu (napr. fólií), alebo si tento navliecť na hlavu a udusiť sa. Odložte obalový materiál z dosahu detí.
- ▶ Použite zablokovanie sprevádzkovania, aby varnú dosku nemohli deti bez dozoru zapnúť. Ak varnú dosku používate, zapnite blokovanie, aby deti nemohli zmeniť (zvolené) nastavenia.

Technická bezpečnosť

- ▶ Užívateľ môže byť neodborne vykonanými inštalačnými a údržbárskymi prácami alebo opravami vystavený nebezpečenstvu. Inštalácie, údržbárske práce a opravy elektrických prístrojov smú vykonávať len autorizovaní Miele odborní pracovníci.
- ▶ Poškodenia varnej dosky môžu ohroziť Vašu bezpečnosť. Skontrolujte varnú dosku, či nie je viditeľne poškodená. Poškodený prístroj nikdy neprevádzkujte.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

► Dočasná alebo trvalá prevádzka sebestačného alebo nie sieťovo synchronizovaného zariadenia na dodávku energie (ako napr. ostrovné siete, back-up systémy) je možná. Predpokladom pre prevádzku je, aby malo zariadenie na dodávku energie údaje v súlade s nariadením EN 50160 prípadne porovnateľné.

Ochranné opatrenia určené pre inštaláciu tohto Miele produktu v domácnosti musia byť zabezpečené aj pre ostrovnú prevádzku alebo nie sieťovú synchronizovanú prevádzku čo sa týka jej funkcie ako aj spôsobu práce, alebo musia byť nahradené rovnocennými opatreniami pri inštalácii. Tak ako je to napríklad popísané v aktuálnom zverejnení VDE-AR-E 2510-2.

► Elektrická bezpečnosť tejto varnej dosky je zabezpečená len vtedy, keď je pripojená k systému s ochranným vodičom, nainštalovaným podľa predpisov. Táto základná bezpečnostná požiadavka musí byť splnená. V prípade pochybností nechajte elektrickú inštaláciu skontrolovať kvalifikovaným elektrikárom.

► Pripojovacie údaje (frekvencia a napätie) uvedené na typovom štítiku varnej dosky sa musia bezpodmienečne zhodovať so zodpovedajúcimi parametrami elektrickej siete, aby sa prístroj nepoškodil. Pred pripojením porovnajte tieto údaje. V prípade pochybností sa spýtajte kvalifikovaného elektrikára.

► Viacnásobné zásuvky alebo predlžovacie káble neposkytujú potrebnú bezpečnosť (nebezpečenstvo požiaru). Varnú dosku pomocou nich nepripájajte na elektrickú sieť.

► Varnú dosku používajte len zabudovanú, aby bola zaistená jej bezpečná funkčnosť.

► Táto varná doska sa nesmie prevádzkovať na nestabilných miestach (napr. na lodiach).

► Dotyk prípojev pod napätím ako aj zmena elektrickej a mechanickej konštrukcie Vás ohrozujú a môžu spôsobiť poruchu funkčnosti varnej dosky.

Nikdy neotvárajte kryt varnej dosky.

► Nárok na záruku zaniká, ak opravy varnej dosky nevykonáva autorizovaná servisná služba Miele.

► Len pri originálnych náhradných dieloch zaručuje Miele, že spĺňajú bezpečnostné požiadavky. Pokazené časti sa smú vymeniť len za originálne.

► Varná doska nie je určená pre prevádzky s externým časovým spínačom.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- ▶ Varnú dosku musí pripojiť k elektrickej sieti kvalifikovaný elektrikár (viď kapitola „Inštalácia“, odstavec „Elektrické pripojenie“).
- ▶ Ak je poškodený prívodný sieťový kábel, musí ho kvalifikovaný elektrikár nahradiť špeciálnym sieťovým káblom (viď kapitola „Inštalácia“, odstavec „Elektrické pripojenie“).
- ▶ Pri prácach spojených s inštaláciou a údržbou, ako aj pri opravách musí byť varná doska úplne odpojená od elektrickej siete. Zaistíte to tým, že
 - sú vypnuté ističe elektrickej inštalácie alebo
 - sú úplne vyskrutkované poistky elektrickej inštalácie alebo
 - je vytiahnutá elektrická zástrčka (ak je k dispozícii) zo zásuvky.Neťahajte pritom za sieťový kábel, ale za zástrčku.
- ▶ Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pri závade, alebo ak sa objavia praskliny, pukliny alebo trhliny v sklokeramickej doske, neuvádzajte ju do prevádzky alebo ju hneď vypnite. Odpojte varnú dosku od elektrickej siete. Zavolajte servisnú službu.
- ▶ Ak je varná doska vstavaná za čelom nábytku (napr. za dvierkami), čelo nábytku nikdy nezatvárajte, keď používate varnú dosku. Za čelom nábytku sa hromadí teplo a vlhkosť. Tým sa môže poškodiť varná doska, montážna skriňa a podlaha. Čelo nábytku zatvorte až po zhasnutí ukazovateľov zvyškového tepla.

Prevádzkové zásady

- ▶ Varná doska sa počas prevádzky rozohreje na vysokú teplotu a ostane horúca ešte nejaký čas. Až keď zhasnú ukazovatele tepla, nehrozí nebezpečenstvo popálením.
- ▶ Oleje a tuky sa môžu pri prehriatí vznietiť. Nenechajte varnú dosku počas práce s olejmi a tukmi nikdy bez dozoru. Nikdy nehaste horiace oleje a tuky vodou. Varnú dosku vypnite. Plamene opatrne zaduste pokrievkou alebo dekou na hasenie.
- ▶ Počas prevádzky nenechajte varnú dosku bez dozoru. Majte krátke varenie a vyprážanie neustále pod dohľadom.
- ▶ Plamene môžu zapáliť tukové filtre odsávača pár. Nikdy neflambujte pod odsávačom pár.
- ▶ Ak sa zahrejú nádoby so sprejom, ľahko vznietiteľné kvapaliny alebo horľavé materiály, môžu sa vznietiť. Neuchovávajte preto ľahko horľavé predmety v zásuvkách priamo pod varnou doskou. Prípadné príborníky musia byť zo žiaruvzdorného materiálu.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- ▶ Nikdy nezohrievajte riad bez obsahu.
- ▶ V uzatvorených plechovkách vzniká pri zaváraní a ohrievaní pretlak, dôsledkom ktorého sa môžu roztrhnúť. Varnú dosku nepoužívajte k zaváraníu a ohrievaniu pohárov.
- ▶ Ak varnú dosku prekryjete, hrozí pri nechcenom zapnutí alebo pri zvyškovom teple nebezpečenstvo, že sa vznietí, praskne alebo roztaví materiál prikrývky. Nikdy varnú dosku neprikrývajte, napr. kryciami doskami, plátnom alebo ochrannou fóliou.
- ▶ Pri zapnutej varnej doske, nechcenom zapnutí alebo zvyškovom teple hrozí nebezpečenstvo, že sa zahrejú kovové predmety odložené na varnej doske. Iné materiály sa môžu roztaviť alebo vznietiť. Vlhké pokrievky sa môžu prisať. Varnú dosku nepoužívajte ako odkladaciu plochu. Varné zóny po použití vypnite!
- ▶ Na horúcej varnej doske sa môžete popáliť. Pri všetkých prácach na horúcej varnej doske si chráňte ruky izolačnými rukavicami alebo chňapkami. Používajte len suché rukavice alebo chňapky. Mokrú alebo vlhkú textíliu vedú teplo lepšie a môžu spôsobiť popáleninu parrou.
- ▶ Ak v blízkosti varnej dosky používate elektrický prístroj (napr. ručný mixér), dbajte na to, aby sa jeho sieťový pripojovací kábel nedostal do styku s horúcou varnou doskou. Mohla by sa poškodiť izolácia kábla.
- ▶ Soľ, cukor alebo zrnká piesku, napr. pri čistení zeleniny môžu spôsobiť škrabance, keď sa dostanú na spodnú stranu riadu. Skôr ako postavíte na varnú dosku riad, dajte pozor, aby sklokeramická doska a dno riadu boli čisté.
- ▶ Ak by na sklokeramickú dosku spadli malé predmety (aj ľahké predmety ako soľnička), mohli by spôsobiť trhliny alebo praskliny. Dajte pozor, aby na sklokeramickú dosku nespadli žiadne predmety.
- ▶ Horúce predmety na senzorových tlačidlách a ukazovateľoch by mohli poškodiť elektroniku, ktorá sa nachádza pod nimi. Nikdy nepoložte horúce hrnce a panvice na senzorové tlačidlá a ukazovatele.
- ▶ Ak sa na varnú dosku dostane cukor, jedlo obsahujúce cukor, umelá hmota alebo alobal a roztavia sa, poškodia pri chladnutí sklokeramickú dosku. Prístroj okamžite vypnite a tieto látky dôkladne zoškrabte škrabkou na sklo. Nasadzte si pritom izolačné rukavice. Sklokeramickú dosku hneď po jej vychladnutí vyčistite čistiacim prostriedkom na sklokeramiku.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- ▶ Prázdne hrnce, ktoré sa ohrievajú na varnej doske môžu spôsobiť poškodenie sklokeramickej dosky a/alebo kuchynského riadu. Počas prevádzky nenechajte varnú dosku bez dozoru.
- ▶ Drsné dná hrncov a panvíc poškriabu sklokeramickú dosku. Používajte len hrnce a panvice s hladkým dnom.
- ▶ Riad pri premiestňovaní nadvihnite. Tak zabránite šmuhám spôsobeným oterom a škrabancom.
- ▶ Z dôvodu rýchleho rozohrievania môže za určitých okolností teplota dna kuchynského riadu dosiahnuť za veľmi krátku dobu hodnotu samovznietenia olejov alebo tukov. Počas prevádzky nenechajte varnú dosku bez dozoru.
- ▶ Tuky a oleje zahrievajte maximálne 1 minútu a nikdy nepoužívajte na to funkciu booster.
- ▶ Len pre osoby s kardiostimulátorom: V bezprostrednej blízkosti zapnutej varnej dosky vzniká elektromagnetické pole. Vplyv na kardiostimulátor je napriek tomu nepravdepodobný. V prípade pochybností sa obráťte na výrobcu kardiostimulátora alebo na svojho lekára.
- ▶ Elektromagnetické pole zapnutej varnej dosky môže mať vplyv na funkciu magnetizovateľných predmetov. Kreditné karty, pamäťové médiá, kalkulačky atď. sa nesmú nachádzať v bezprostrednej blízkosti varnej dosky.
- ▶ Kovové predmety, ktoré sú uložené v zásuvke pod varnou doskou, sa môžu pri dlhšom, intenzívnom používaní varnej dosky zahriať na vysokú teplotu.
- ▶ Varná doska je vybavená ventilátorom chladenia. Ak sa pod zabudovanou varnou doskou nachádza zásuvka, musíte zabezpečiť dostatočnú vzdialenosť medzi obsahom zásuvky a spodnou stranou varnej dosky, aby bol zaručený dostatočný prívod chladiaceho vzduchu pre varnú dosku.
- ▶ Ak sa pod zabudovanou varnou doskou nachádza zásuvka, neskladujte v nej žiadne špicaté alebo malé predmety, papier, servítky atď. Tieto predmety môžu vetracími štrbinami vniknúť alebo byť nasaté do skrine ventilátora a poškodiť ho alebo obmedziť chladenie.
- ▶ Na jednej varnej zóne alebo zóne na pekáč nepoužívajte nikdy 2 riady na varenie naraz.
- ▶ Ak riad na varenie stojí len čiastočne na varnej zóne alebo zóne pre pekáč, môžu sa rúčky veľmi rozohriať. Postavte riad na varenie vždy do stredu na varnú zónu alebo na zónu na pekáč.

► Ak budete na riad používať adaptér na indukciu, môžu sa indukčné generátory poškodiť alebo dokonca zničiť. Nepoužívajte adaptéry na indukciu.

Čistenie a ošetrovanie

► Para z parného čistiaceho zariadenia sa môže dostať k častiam pod napätím a spôsobiť skrat.

Na čistenie varnej dosky nikdy nepoužívajte parný čistič.

► Ak je varná doska zabudovaná nad rúrou na pečenie alebo sporákom s pyrolýzou, počas procesu pyrolýzy ich neuvádzajte do prevádzky, pretože sa môže aktivovať ochrana proti prehriatiu varnej dosky (viď kapitola „Bezpečnostné zariadenie varnej dosky“ „Ochrana proti prehriatiu“).

► Miele Vám poskytuje až 15-ročnú, najmenej ale 10-ročnú záruku na dodanie náhradných dielov pre zachovanie funkčnosti po ukončení sériovej výroby Vašej varnej dosky.

Udržateľnosť a ochrana životného prostredia

Tipy na úsporu energie pri varení

- Pokiaľ je to možné, varte v uzatvorených hrncoch alebo panviciach. Tak sa zabráni zbytočnému úniku tepla.
- Varte s malým množstvom vody.
- Po rozvarení alebo opečení prepnite včas späť na nižší stupeň výkonu.
- Na skrátenie doby dusenia použite rýchlovarný hrniec.

Likvidácia obalu

Obal slúži na manipuláciu a chráni prístroj pred poškodením počas prepravy. Obalové materiály boli zvolené s prihliadnutím na aspekty ochrany životného prostredia a možnosti ich likvidácie, sú všeobecne recyklovateľné.

Vrátenie obalového materiálu do materiálového cyklu šetrí suroviny a znižuje množstvo odpadu. Využívajte zberné miesta cenných materiálov a možnosti vrátenia. Prepravné obaly zoberie späť Váš špecializovaný predajca Miele.

Likvidácia starého prístroja

Elektrické a elektronické prístroje obsahujú mnohonásobne hodnotné materiály. Obsahujú aj určité látky zmesi a stavebné prvky, ktoré boli potrebné pre ich funkciu a bezpečnosť. V komunálnom odpade ako aj nesprávnou manipuláciou môžu ohroziť ľudské zdravie a škodiť životnému prostrediu. Váš starý prístroj preto nedávajte v žiadnom prípade do komunálneho odpadu.



Na bezplatné odovzdanie a likvidáciu elektrických a elektronických prístrojov využite oficiálne zberné miesto vo va-

šom bydlisku, u predajcu alebo v Miele. Za vymazanie prípadných osobných údajov na likvidovanom prístroji ste zo zákona zodpovedný sami. Zo zákona máte povinnosť vybrať a pritom nezničiť staré batérie a staré akumulátory, ktoré nie sú pevne uzatvorené v prístroji ako aj lampy, ktoré je možné vybrať bez zničenia. Zaneste ich do vhodnej zberne, kde ich môžete bezplatne odovzdať. Postarajte sa prosím o to, aby bol Váš starý prístroj uložený mimo dosah detí až do doby odvezenia.

Bezpečnostné pokyny pre zabudovanie

⚠ Škody spôsobené nesprávnou vstavbou.

Nesprávnou vstavbou sa varná doska môže poškodiť.

Varnú dosku nechajte zabudovať len kvalifikovaným odborníkom.

⚠ Nebezpečenstvo úrazu sieťovým napätím.

Neodborným pripojením k elektrickej sieti môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

Varnú dosku nechajte pripojiť k elektrickej sieti len kvalifikovaným odborníkom.

⚠ Škody spôsobené padajúcimi predmetmi.

Pri montáži horných skríň alebo odsávača pár sa varná doska môže poškodiť.

Varnú dosku vbudujte až po montáži horných skríň a odsávača pár.

Ak je v prípade servisu potrebné varnú dosku demontovať, môže sa tesniaca páska pod okrajom varnej dosky poškodiť.

Tesniacu pásku vždy pred opätovným zabudovaním nahradte.

► Varná doska nesmie byť zabudovaná nad chladiacimi prístrojmi, umývačkami riadu, práčkami a sušičkami.

► Táto varná doska smie byť zabudovaná len nad sporáky a rúry na pečenie, ktoré sú vybavené systémom chladenia výparov.

► Zabezpečte, aby sa po inštalácii varnej dosky nebolo možné dotknúť sieťového pripojovacieho kábla.

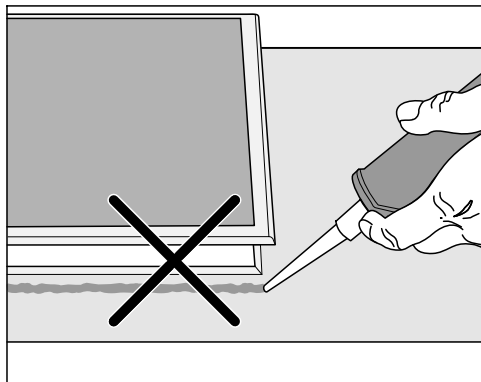
► Sieťový pripojovací kábel nesmie po zabudovaní varnej dosky prísť do kontaktu s pohyblivými súčasťami kuchynských prvkov (napr. zásuvkou) a nesmie byť vystavený mechanickej záťaži.

► Dýhy pracovnej dosky musia byť spracované tepelne odolným lepidlom (100 °C), aby sa neodlepili alebo nezdeformovali. Lemovacie lišty musia byť tepelne odolné.

► Dodržujte bezpečnostné vzdialenosti (pozri kapitolu „Inštalácia“ časť „Bezpečnostné vzdialenosti“).

Inštalácia

Ďalšie bezpečnostné upozornenia pre montáž na pracovnú dosku

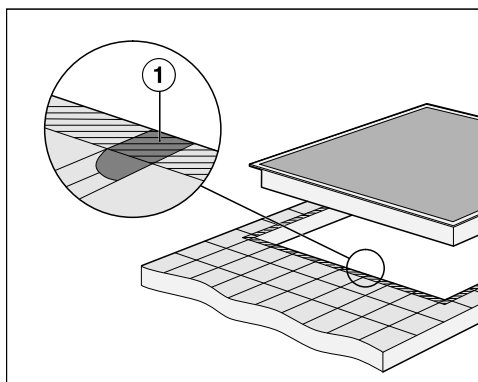


⚠ Škody spôsobené chyb-
ným zabudovaním.

Ak varnú dosku utesníte škáro-
vacou hmotou, mohla by sa
varná doska a pracovná doska
poškodiť, keď budete eventuál-
ne potrebovať vymontovať var-
nú dosku.

Nepoužívajte medzi varnú do-
sku a pracovnú dosku škárova-
ciu hmotu.

Tesnenie pod okrajom varnej
dosky zaisťuje dostatočné
utesnenie s pracovnou doskou.



► Škáry ① a šrafovaná oblasť
pod úložnou plochou varnej do-
sky musia byť hladké a rovné, aby
varná doska dosadala rovnomer-
ne a tesnenie pod okrajom hornej
časti prístroja zabezpečovalo
utesnenie voči pracovnej doske.

Ďalšie bezpečnostné upozornenia pre zapustenú montáž

⚠ Škody spôsobené nevhod-
ným tesniacim prostriedkom.

Nevhodná škárovacia hmotu na
utesnenie škár môže poškodiť
prírodný kameň.

Pri prírodnom kameni a ob-
kladačkách z prírodného kame-
ňa používajte výlučne tepelne
odolnú (min. 160 °C) silikónovú
škárovaciu hmotu vhodnú pre
prírodný kameň. Dbajte na po-
kyny výrobcu.

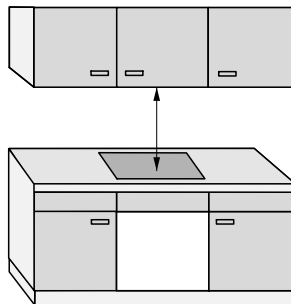
► Svetlá šírka dolnej skrinky musí byť minimálne taká široká ako vnútorný výrez v pracovnej doske (viď kapitola „Inštalácia“, odstavce Rozmery pre zapustené zabudovanie“), aby bola varná doska po zabudovaní zdola voľne prístupná a aby sa spodný kryt dal odobrať za účelom údržby. Ak nie je varná doska po vstavbe odspodu voľne prístupná, musí sa odstrániť škárovacia hmota za účelom vymontovania varnej dosky.

► Varná doska bez rámu na zapustenie je vhodná len na zabudovanie do prírodného kameňa (granit, mramor), masívneho dreva a obkladaných pracovných dosiek. Ak máte pracovné dosky z iných materiálov, opýtajte sa príslušného výrobcu, či sú vhodné na zabudovanie varnej dosky bez rámu na zapustenie.

- Pracovné dosky z prírodného kameňa: Varná doska sa vkladá priamo do výrezu.
- Pracovná doska z masívneho dreva, obložená dlaždicami: varná doska je upevnená vo výreze s drevenými lištami. Tieto lišty nie sú súčasťou dodávky a musia byť zabezpečené v mieste inštalácie.

Bezpečnostné vzdialenosti

Bezpečnostná vzdialenosť nad varnou doskou



Medzi varnou doskou a nad ňou namontovaným odsávačom pár sa musí:

- dodržiavať bezpečnostnú vzdialenosť stanovená výrobcom odsávača
- dodržať najväčšia požadovaná bezpečnostná vzdialenosť, ak je pod odsávačom nainštalovaných niekoľko spotrebičov, pre ktoré sú stanovené rôzne bezpečnostné vzdialenosti

Ak sú nad varnou doskou nainštalované horľavé materiály (napr. závesná polička), musí byť bezpečnostná vzdialenosť najmenej 500 mm.

Inštalácia

Bezpečnostná vzdialenosť za varnou doskou a po jej stranách

Od steny vysokej skrine alebo steny miestnosti musia byť dodržané tieto minimálne vzdialenosti:

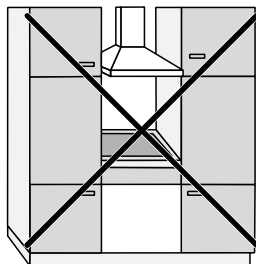
- **vzadu** ① od výrezu v pracovnej doske po zadný okraj pracovnej dosky: 50 mm

a

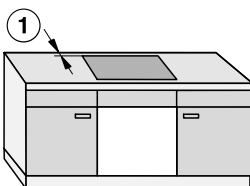
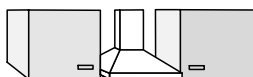
- **vpravo** ② od výrezu v pracovnej doske po vedľajší nábytok (napr. vysokú skriňu) alebo k stene miestnosti: 50 mm a na protiľahlej strane minimálna vzdialenosť 200 mm

alebo

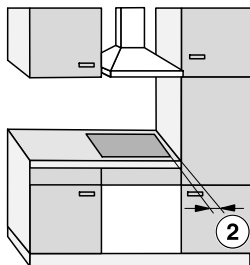
- **vľavo** ③ od výrezu v pracovnej doske po vedľajší nábytok (napr. vysokú skriňu) alebo k stene miestnosti: 50 mm a na protiľahlej strane minimálna vzdialenosť 200 mm



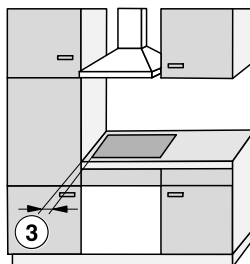
Nie je povolené



Odporúča sa



Neodporúča sa



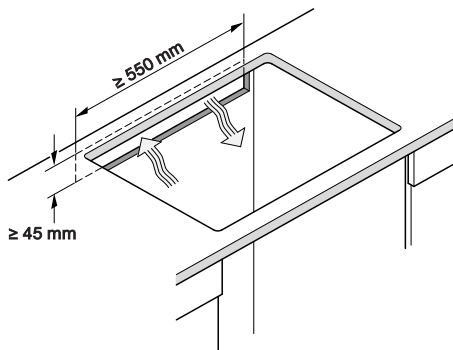
Neodporúča sa

Bezpečnostná vzdialenosť pod varnou doskou

Na inštaláciu varnej dosky a dodržanie bezpečnostných vzdialeností si môžete vybrať z 3 variantov:

1. bez vloženého dna alebo spodného dna
2. s vloženým dnom
3. optimalizované dno s prívodom vzduchu

Ostatné špecifikácie sú popísané v nasledujúcom odstavci.



Optimalizované spodné dno s prívodom vzduchu a vloženým dnom sa nemôže kombinovať.

Pri kombinácii sa bude opäť nasávať teplý vzduch. Varná doska sa nedostatočne chladí.

Varná doska je vetraná zdola.

Zásuvka pod varnou doskou sa zo-hrieva.

Ak chcete pod varnú dosku nainštalovať zásuvku, odporúčame inštalovať varnú dosku so spodným dnom s optimalizovaným prívodom vzduchu, aby sa znížilo teplo odvádzané varnou doskou.

Výrez zadnej steny

Za účelom odvetrania a **preloženia sieťového prívodu** musíte urobiť do zadnej steny výrez.

Postupujte pri realizácii výrezu v zadnej stene nasledovne:

Inštalácia

1. Bez vloženého dna alebo spodného dna

Aby sa zabezpečilo odvetranie varnej dosky, je pod ňou potrebné zabezpečiť minimálnu vzdialenosť k zásuvke alebo rúre na pečenie.

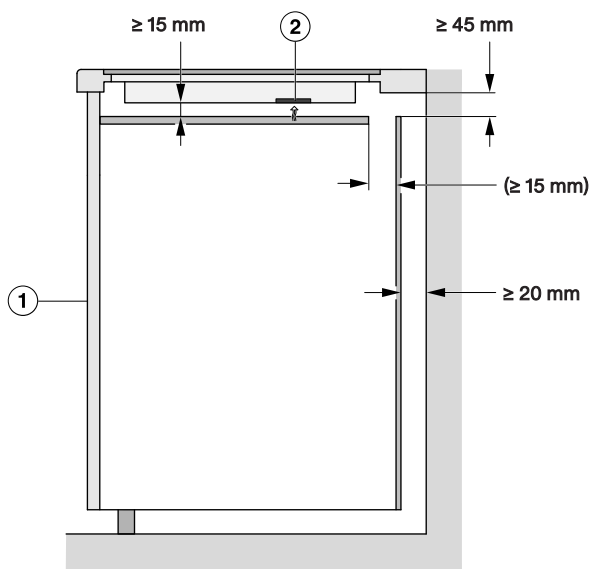
Minimálna vzdialenosť od spodnej strany¹ varná doska po:

- hornú hranu zásuvky: $\geq 5 \text{ mm}$
- dno zásuvky: $\geq 75 \text{ mm}$
- hornú hranu rúry na pečenie: $\geq 15 \text{ mm}$

¹ Spodná strana je vonkajšia strana spodnej skrinky varnej dosky. Hlbšie nadstavbové časti ako pripojovacie skrinky, distančné plechy a iné sa nepovažujú za najhlbší bod a nie sú pre výpočet minimálnej vzdialenosti dôležité.

2. Vložené dno

Rozmery uvedené v zátvorkách sú odporúčaniami.



Bočný pohľad

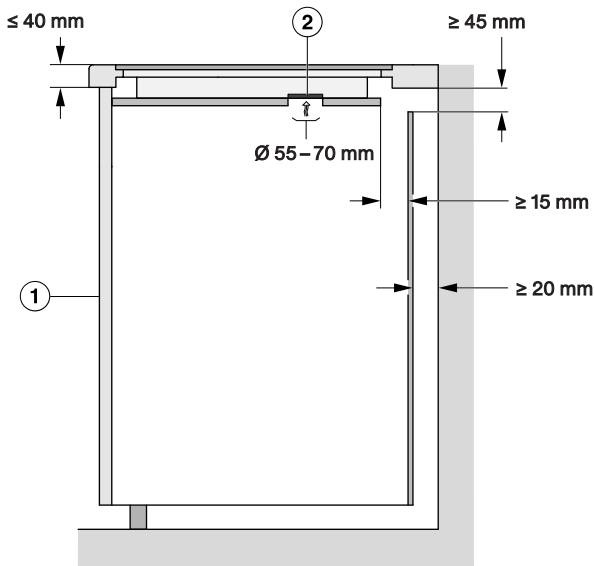
① vpredu

② Ventilátor

3. Spodné dno optimalizované pre prívod vzduchu

Výkonnosť varnej dosky závisí od odvetrania.

Spodné dno optimalizované pre prívod vzduchu má otvory na miestach pre ventilátor. Údaje pre vytvorenie spodného dna optimalizovaného pre prívod vzduchu nájdete v tomto odstavci.



Bočný pohľad

① vpredu

② Ventilátor

Aby sa zabezpečilo odvetranie varnej dosky, je pod ňu potrebné zabezpečiť optimalizované spodné dno s minimálnou vzdialenosťou k zásuvke.

Minimálna vzdialenosť od **spodnej strany spodného dna optimalizovaného pre prívod vzduchu** po:

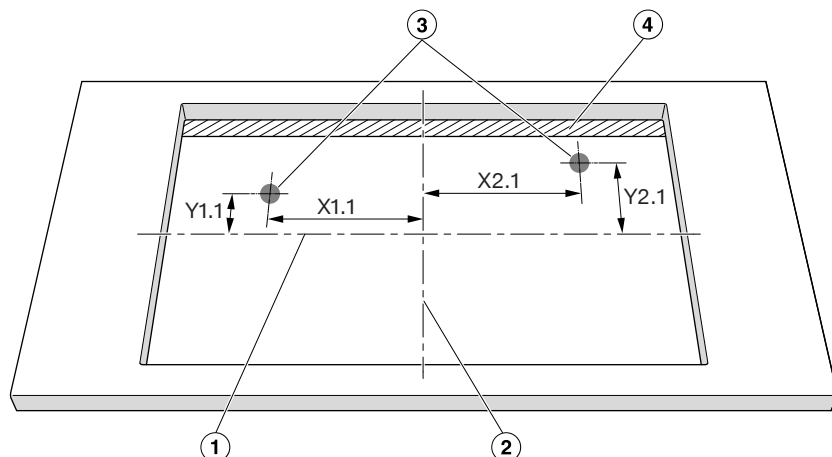
- hornú hranu zásuvky: $\geq 5 \text{ mm}$
- dno zásuvky: $\geq 75 \text{ mm}$
- hornú hranu vloženého dna: nie je povolené

Medzi spodným dnom optimalizovaným pre prívod vzduchu a varnou doskou nesmie byť žiadna medzera.

Medzera spôsobuje, že sa teplý vzduch opäť nasáva. Varná doska sa nedostatočne chladí.

Inštalácia

Polohy a výrezy vetracích otvorov



Nie je v mierke Pohľad zhora. Zobrazený výrez pre inštaláciu bez rámu so zabrúsením. Platí aj pre zapustené zabudovanie.

- ① Stred výšky výrezu
- ② Stred šírky výrezu
- ③ Výrez ventilátora, okrúhly (Ø 55–70 mm)
- ④ Vzduchová medzera (≥ 15 mm)

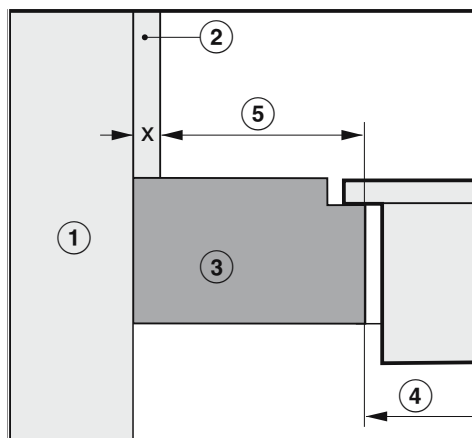
	X1.1	Y1.1	X2.1	Y2.1
	Vzdialenosť k stredom výrezu v mm			
KM 7404 FX	184	93	147	78
KM 7414 FX/FX sklo	174	88	157	73
KM 7464 FR/FL	184	100	147	85
KM 7465 FR/FL	184	93	147	78
KM 7466 FR/FL	184	100	147	85
KM 7474 FR/FL	184	108	147	93

Varnú dosku umiestnite tak, aby boli ventilátory nad výrezmi.
Ak sa ventilátory neumiestnia nad výrezy, prívod vzduchu môže byť narušený.
Varná doska sa nedostatočne chladí.

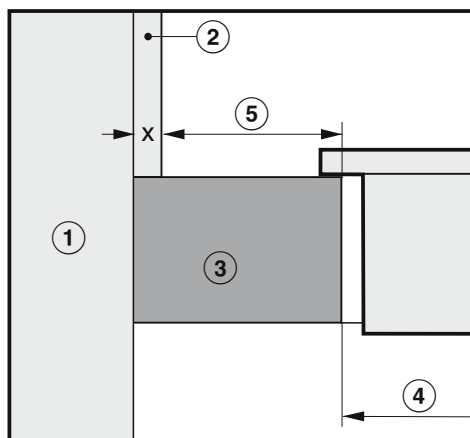
Bezpečnostná vzdialenosť k obloženiu výklenku

Ak je namontované obloženie výklenku, musí byť dodržaná minimálna vzdialenosť medzi výrezom pracovnej dosky a obložením. Vysoké teploty môžu zmeniť alebo zničiť materiály.

Zapustená montáž



Montáž položením na pracovnú dosku



- ① Murivo
- ② Rozmer x = hrúbka obloženia výklenku
- ③ Pracovná doska
- ④ Výrez v pracovnej doske
- ⑤ Minimálna vzdialenosť pre
horľavé materiály (napr. drevo)
nehorľavé materiály (napr. kov, prírodný kameň, keramické obklady)

	Strana		Protíľahlá strana	
Materiál	Horľavý	Nie je horľavý	Horľavý	Nie je horľavý
Vzadu	50 mm	50 mm - rozmer x	—	—
Vpravo	50 mm	50 mm - rozmer x	200 mm	200 mm - rozmer x
Vľavo	50 mm	50 mm - rozmer x	200 mm	200 mm - rozmer x

vid' kapitola „Inštalácia“, odstavec „Bezpečnostné vzdialenosti“

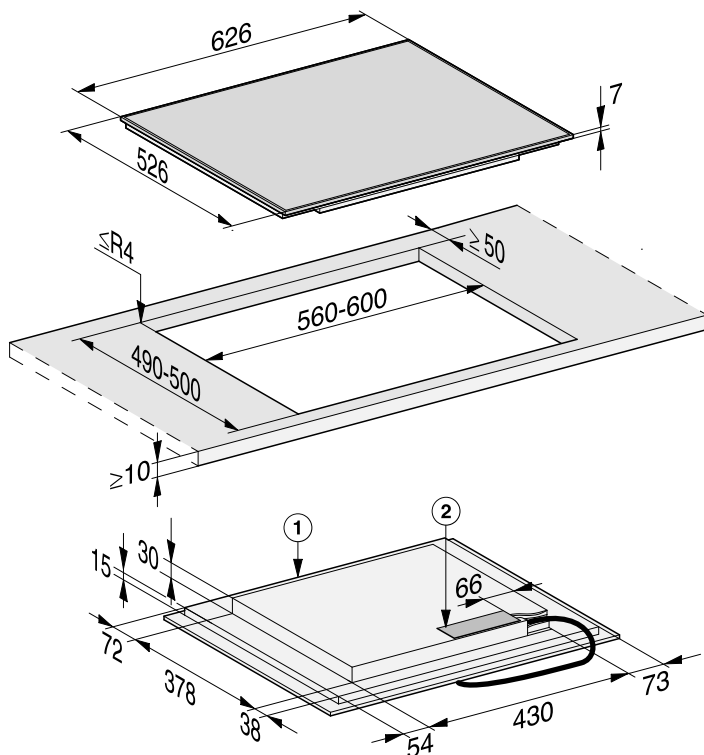
Príklad: hrúbka nehorľavého obloženia výklenku 15 mm

50 mm - 15 mm = minimálna vzdialenosť 35 mm

Inštalácia

Rozmery pre inštaláciu bez rámu so zabrúsením

KM 7464 FR, KM 7466 FR



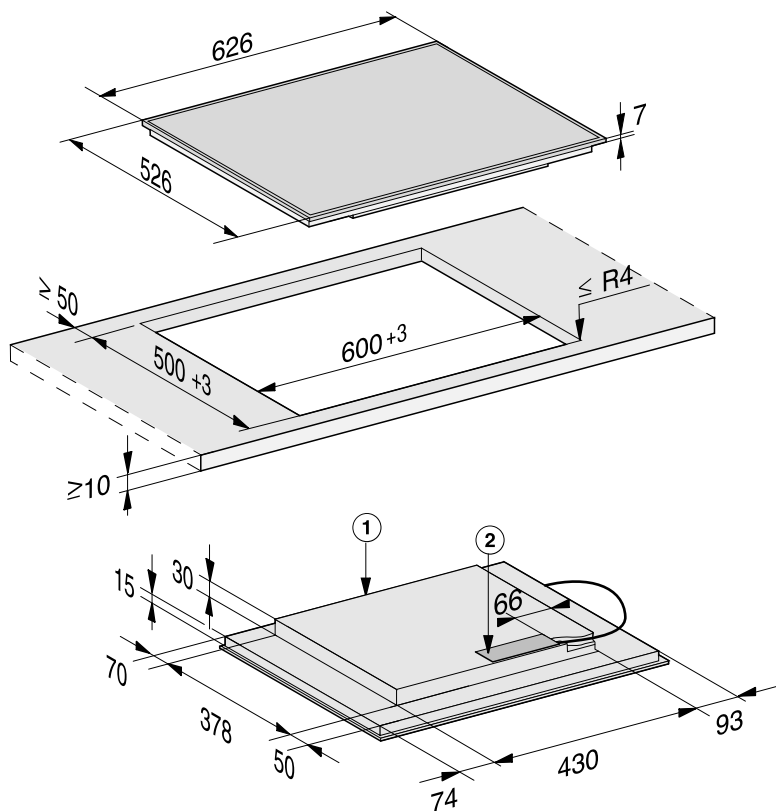
Všetky rozmery sú uvedené v mm.

① vpredu

② pripojovacia svorkovnica

Prívodný kábel, (L = 1 440 mm) je voľne priložený

KM 7465 FR



Všetky rozmery sú uvedené v mm.

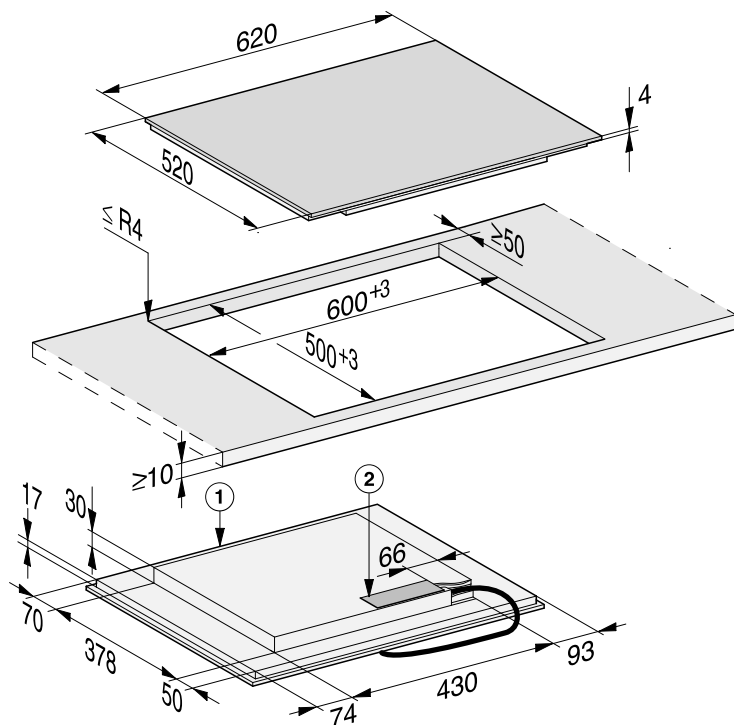
① vpredu

② pripojovacia svorkovnica

Prívodný kábel, (L = 1 440 mm) je voľne priložený

Inštalácia

KM 7464 FL, KM 7465 FL



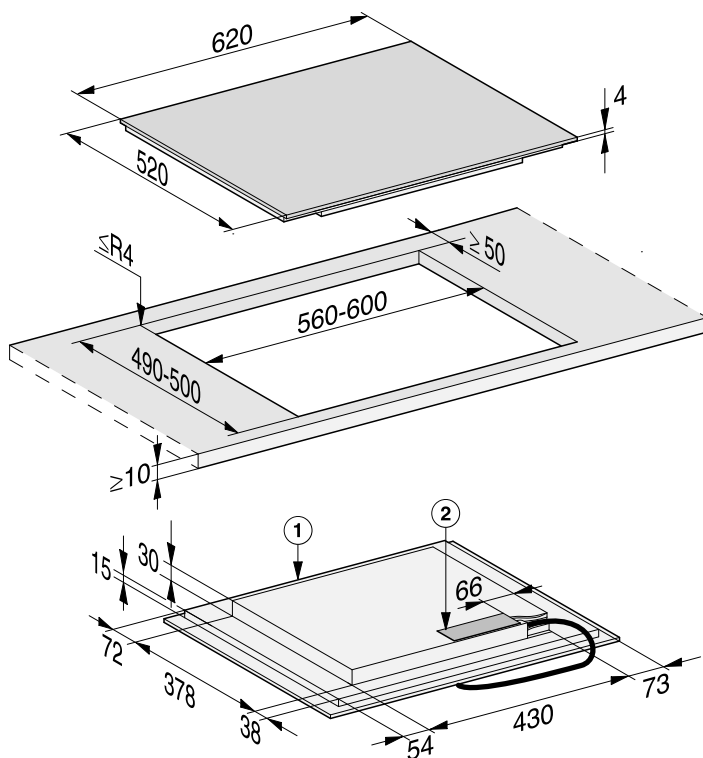
Všetky rozmery sú uvedené v mm.

① vpredu

② pripojovacia svorkovnica

Prívodný kábel, (L = 1 440 mm) je voľne priložený

KM 7466 FL



Všetky rozmery sú uvedené v mm.

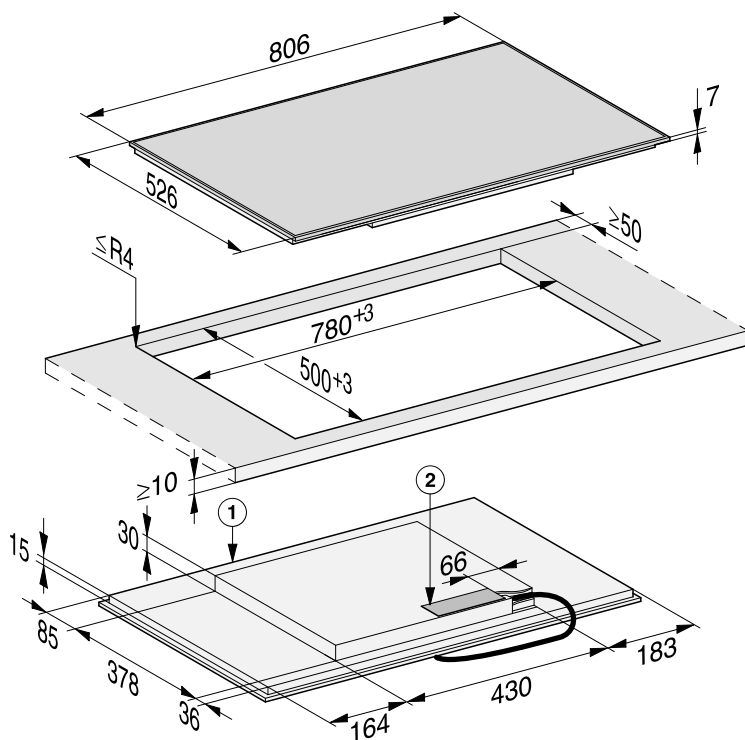
① vpredu

② pripojovacia svorkovnica

Prívodný kábel, (L = 1 440 mm) je voľne priložený

Inštalácia

KM 7474 FR



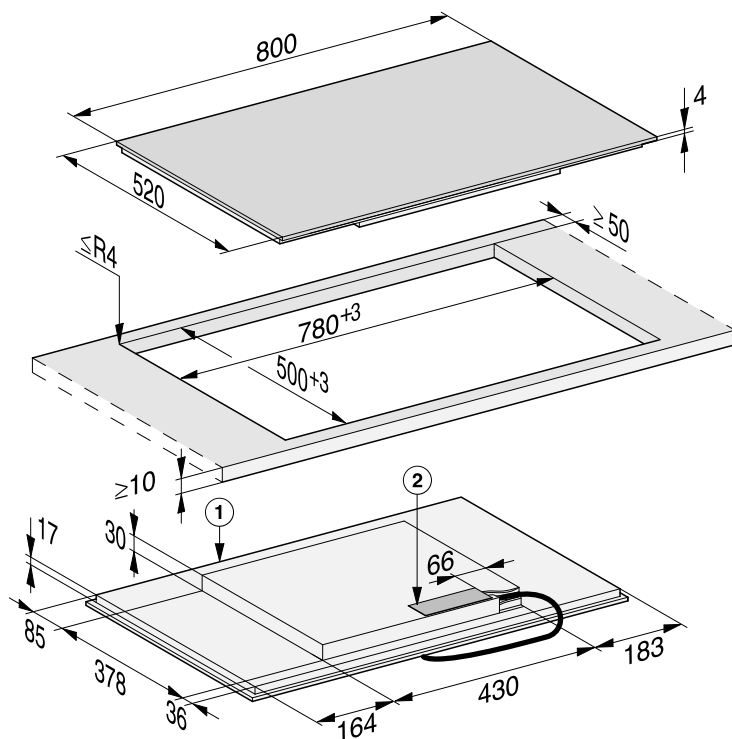
Všetky rozmery sú uvedené v mm.

① vpredu

② pripojovacia svorkovnica

Prívodný kábel, (L = 1 440 mm) je voľne priložený

KM 7474 FL



Všetky rozmery sú uvedené v mm.

① vpredu

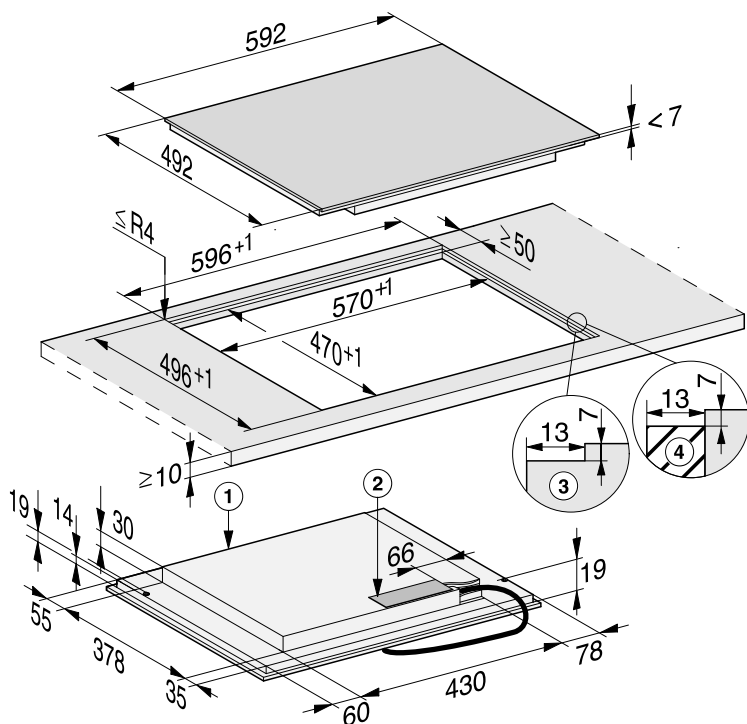
② pripojovacia svorkovnica

Prívodný kábel, (L = 1 440 mm) je voľne priložený

Inštalácia

Inštalčné rozmery pre zapustenú montáž

KM 7404 FX

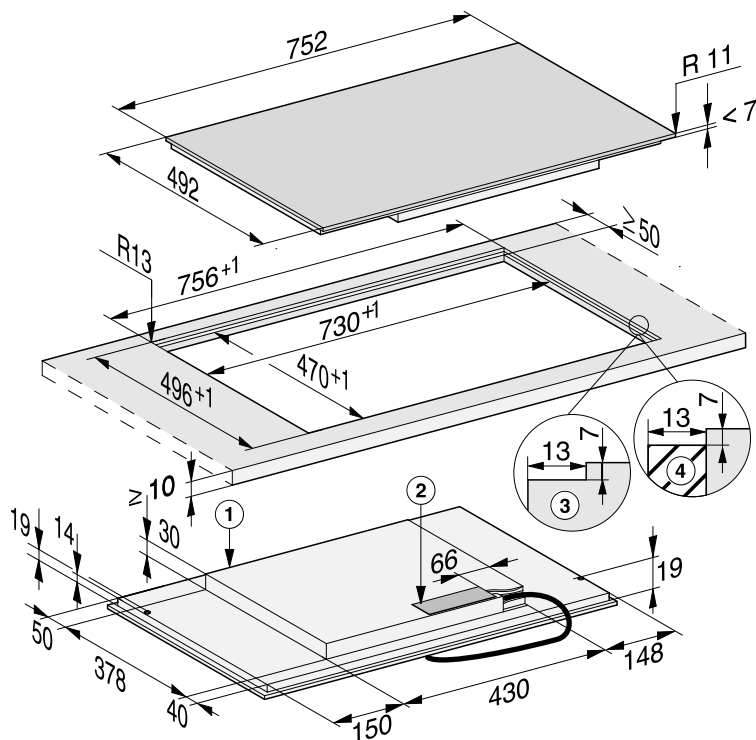


Všetky rozmery sú uvedené v mm.

- ① vpredu
- ② pripojovacia svorkovnica
Prívodný kábel, (L = 1 440 mm) je voľne priložený
- ③ odstupňované frézovanie, pracovná doska z prírodného kameňa
- ④ drevená lišta 13 mm (príslušenstvo nie je súčasťou dodávky)

Inštalácia

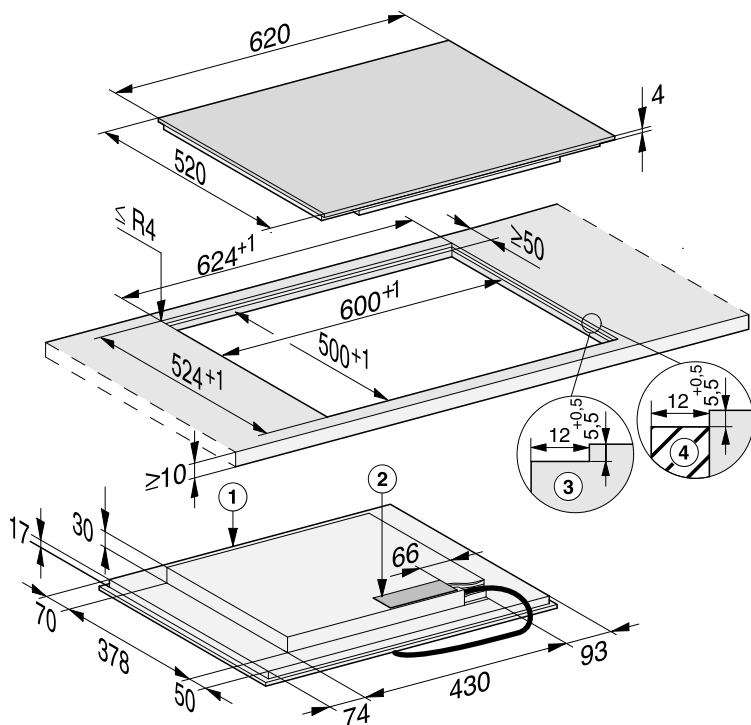
KM 7414 FX sklo



Všetky rozmery sú uvedené v mm.

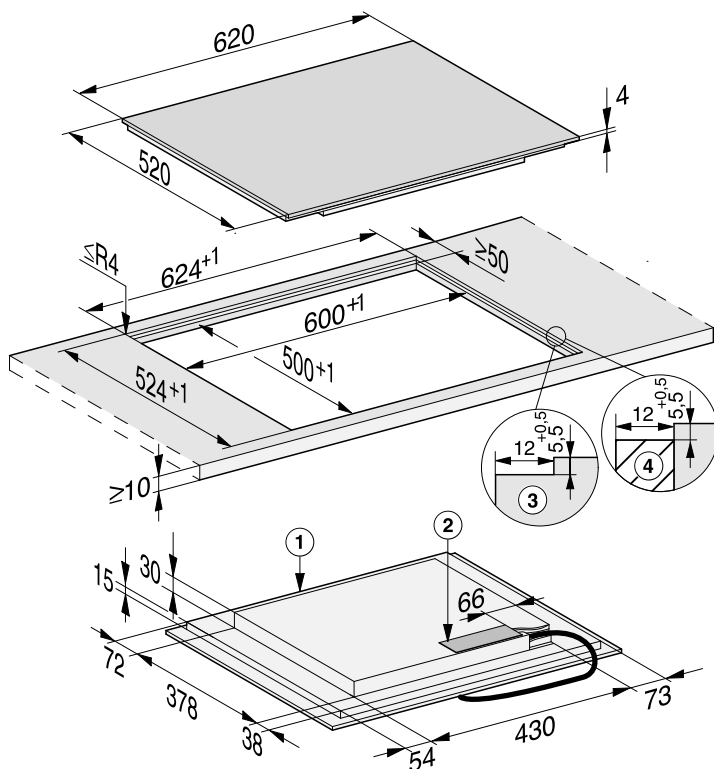
- ① vpredu
- ② pripojovacia svorkovnica
Prívodný kábel, (L = 1 440 mm) je voľne priložený
- ③ odstupňované frézovanie, pracovná doska z prírodného kameňa
- ④ drevená lišta 13 mm (príslušenstvo nie je súčasťou dodávky)

KM 7464 FL, KM 7465 FL



Všetky rozmery sú uvedené v mm.

- ① vpredu
- ② pripojovacia svorkovnica
Prívodný kábel, (L = 1 440 mm) je voľne priložený
- ③ odstupňované frézovanie, pracovná doska z prírodného kameňa
- ④ drevená lišta 12 mm (príslušenstvo nie je súčasťou dodávky)



Všetky rozmery sú uvedené v mm.

- ① vpredu
- ② pripojovacia svorkovnica
Prívodný kábel, (L = 1 440 mm) je voľne priložený
- ③ odstupňované frézovanie, pracovná doska z prírodného kameňa
- ④ drevená lišta 12 mm (príslušenstvo nie je súčasťou dodávky)

Zapustená montáž varnej dosky

Príprava pracovnej dosky na zapustenú montáž

- Dbajte na bezpečnostné vzdialenosti (viď kapitola „Inštalácia“, odstavec „Bezpečnostné vzdialenosti“).
- Vytvorte výrez v pracovnej doske.
- Pri pracovných doskách z dreva: zakonzervujte rezy špeciálnym lakom, silikónovým kaučukom alebo liatou živinou, aby ste zabránili napuchnutiu vlhkosťou. Tesniaci materiál musí byť tepelne odolný.

Dávajte pozor, aby sa tieto materiály nedostali na povrch pracovnej dosky.

Nasadenie varnej dosky bez rámu so zabrúsením

Tesniaca páska zabezpečuje nekĺzavé osadenie varnej dosky do výrezu. Medzera medzi rámom a pracovnou doskou sa časom zmenší.

- Nalepte dodanú tesniacu pásku pod okraj varnej dosky. Okraj spoja (začiatok a koniec) tesniacej pásky nesmie byť v rohu. Na okraj spoja tesniacej pásky naneste trochu silikónového tmelu. Tesniacu pásku nelepte pod pnutím.

⚠ Škody spôsobené nesprávnym pripojením.

Elektronika varnej dosky sa môže poškodiť skratom.

Prívodný sieťový kábel nechajte pripojiť k varnej doske len kvalifikovaným odborníkom.

- Pripojte prívodný sieťový kábel podľa pripojovacej schémy na varnej doske (viď kapitola „Inštalácia“, odstavec „Elektrické pripojenie“).

- Ved'te prívodný sieťový kábel varnej dosky v pracovnej doske smerom dole.
- Položte varnú dosku do výrezu a vycentrujte ju. Dbajte na to, aby tesnenie po zapadnutí dosadlo na pracovnú dosku a bolo tak zaistené utesnenie voči pracovnej doske.
- Ak tesnenie v rohoch nedosadá správne na pracovnú dosku, môžete polomery rohov ($\leq R4$) dodatočne upraviť dierovacou pílkou.
- Ak je nainštalovaná spodná polica s optimalizáciou prívodu vzduchu, umiestnite varnú dosku tak, aby sa ventilátory nachádzali nad výrezmi.
- Varnú dosku pripojte na elektrickú sieť. (viď kapitola „Inštalácia“, odstavec „Elektrické pripojenie“).
- Skontrolujte funkciu varnej dosky.

Varná doska na zapustenú montáž

Príprava pracovnej dosky na zapustenú montáž

- Dbajte na bezpečnostné vzdialenosti (viď kapitola „Inštalácia“, odstavec „Bezpečnostné vzdialenosti“).
- Vytvorte výrez v pracovnej doske.
- Pracovné dosky z masívneho dreva/obkladané pracovné dosky: Pripevnite drevené lišty 5,5 mm alebo 7 mm (KM 7404 FX, KM 7414 FX, KM 7414 FX Glas) pod horný okraj pracovnej dosky.

Nasadenie varnej dosky bez rámu pre zapustenie

- Nalepte dodanú tesniacu pásku pod okraj varnej dosky. Okraj spoja (začiatok a koniec) tesniacej pásky ne-

smie byť v rohu. Na okraj spoja tesniacej pásky naneste trochu silikónového tmelu. Tesniacu pásku nelepte pod pnutím.

 Škody spôsobené nesprávnym pripojením.

Elektronika varnej dosky sa môže poškodiť skratom.

Prívodný sieťový kábel nechajte pripojiť k varnej doske len kvalifikovaným odborníkom.

- Pripojte prívodný sieťový kábel podľa pripojovacej schémy na varnej doske (viď kapitola „Inštalácia“, odstavec „Elektrické pripojenie“).
- Ved'te prívodný sieťový kábel varnej dosky v pracovnej doske smerom dole.

Medzera medzi sklokeramickou doskou a pracovnou doskou musí mať šírku najmenej 2 mm.

Medzera je nutná, aby bolo možné varnú dosku utesniť.

- Položte varnú dosku do výrezu a vycentrujte ju.
- Ak je nainštalovaná spodná polica s optimalizáciou prívodu vzduchu, umiestnite varnú dosku tak, aby sa ventilátory nachádzali nad výrezmi.
- Varnú dosku pripojte na elektrickú sieť. (viď kapitola „Inštalácia“, odstavec „Elektrické pripojenie“).
- Skontrolujte funkciu varnej dosky.
- Medzeru medzi varnou doskou a pracovnou doskou vyplňte tepelne odolnou (min. 160 °C) silikónovou škárovacou hmotou.

Elektrické pripojenie

 Škody spôsobené nesprávnym pripojením.

Užívateľ môže byť neodborne vykonanými inštaláčnymi a údržbárskymi prácami alebo opravami vystavený nebezpečenstvu.

Miele nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku neodborných inštaláčnych alebo údržbárskych prác alebo opráv, alebo boli spôsobené chýbajúcim alebo prerušeným ochranným vodičom (napr. úraz el. prúdom).

Varnú dosku nechajte pripojiť k elektrickej sieti len kvalifikovaným odborníkom.

Kvalifikovaný elektrikár musí presne vedieť a dodržiavať národné predpisy a ďalšie predpisy miestnych dodávateľov elektriny.

Po montáži musí byť zaistená ochrana proti dotyku súčastí s prevádzkovou izoláciou.

Celkový výkon

Vid' typový štítok

Pripojovacie údaje

Potrebné údaje pre pripojenie nájdete na typovom štítku. Tieto údaje musia byť v súlade s príslušnými parametrami siete.

Možnosti pripojenia nájdete v pripojovacej schéme.

Prúdový chránič

Na zvýšenie bezpečnosti odporúča VDE (v Rakúsku ÖVE) predradiť varnej doske FI istič s vybavovacím prúdom 30 mA.

Inštalácia

Odpojovacie zariadenie

Varná doska musí mať možnosť odpojovacieho zariadenia odpojiť všetky póly od el. siete. Kontakty musia mať v odpojenom stave vzdialenosť najmenej 3 mm. K odpojovacím zariadeniam patria nadprúdové ochrany a prúdové chrániče.

Odpojenie od siete

 Nebezpečenstvo úrazu sieťovým napätím.

Počas opravárenských alebo údržbárskych prác môže dôjsť k opätovnému zapnutiu siete a úrazu elektrickým prúdom.

Po odpojení zabezpečte sieť proti opätovnému zapnutiu.

Ak sa má odpojiť elektrický okruh od siete, prevedte podľa inštalácie v rozvode nasledovné:

Tavné poistky

- Vyberte zo skrutkovacích krytiel poistkové vložky.

Skrutkovacie ističe

- Tlačte kontrolný gombík (červený), pokým nevyskočí gombík v strede (čierny).

Vstavané ističe

- (ističe vedenia, najmenej typu B alebo C): Prepnete z polohy 1 (zap) do polohy 0 (vyp).

FI - Prúdový chránič

- (prúdový chránič): Prepnete hlavný vypínač z polohy 1 (zap.) do polohy 0 (vyp) alebo stlačte kontrolné tlačidlo.

Prívodný sieťový kábel

Varná doska musí byť pripojená podľa schémy pripojenia prívodným káblom typ H 05 VV-F (s PVC izoláciou) s vhodným prierezom.

Možnosti pripojenia nájdete v pripojovacej schéme.

Pripojovacie napätie povolené pre Vašu varnú dosku a príslušný menovitý príkon nájdete na typovom štítku.

Výmena prívodného sieťového kábla

 Nebezpečenstvo úrazu sieťovým napätím.

Neodborným pripojením k elektrickej sieti môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

Prívodný sieťový kábel nechajte vymeniť len kvalifikovanému elektrikárovi.

Pri výmene prívodného sieťového kábla použite výhradne kábel typu H 05 VV-F (s PVC izoláciou) s vhodným prierezom. Prívodný sieťový kábel môžete získať u výrobcu alebo u servisnej služby.

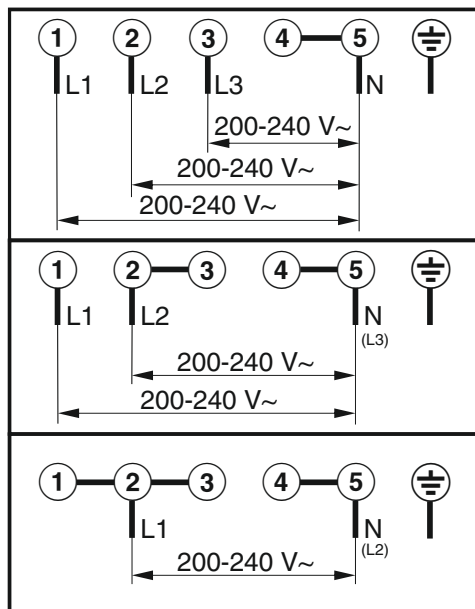
Pripojovacia schéma

Nie každá možnosť pripojenia je povolená v mieste inštalácie.

Dbajte na národné predpisy a ďalšie predpisy miestnych dodávateľov elektriny.

Maximálne zaťaženie na každý pripojený vonkajší vodič je 3 650 W.

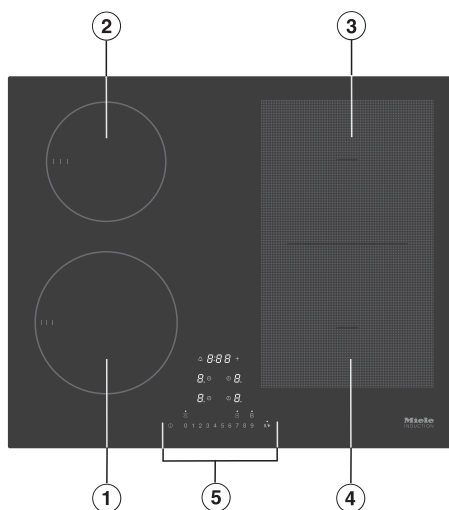
Na pripojenie varnej dosky je potrebný 1. a 2. vonkajší vodič. Na 3. vonkajší vodič sa môžu zapojiť ďalšie zariadenia.



Zoznámte sa

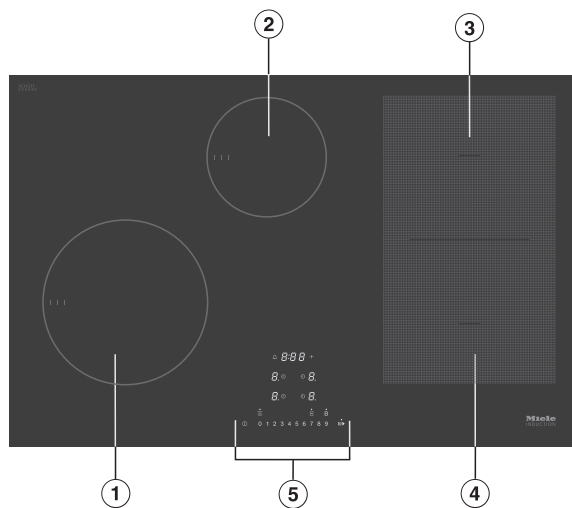
Vaša varná doska

KM 7404 FX, KM 7464 FR, KM 7464 FL, KM 7466 FR, KM 7466 FL



- ① varná zóna s funkciou TwinBooster
- ② varná zóna s funkciou TwinBooster
- ③ PowerFlex-varná zóna s funkciou TwinBooster
kombinovateľné s PowerFlex varnou zónou ④ k PowerFlex varnej oblasti
- ④ PowerFlex-varná zóna s funkciou TwinBooster
- ⑤ ovládacie a zobrazovacie prvky

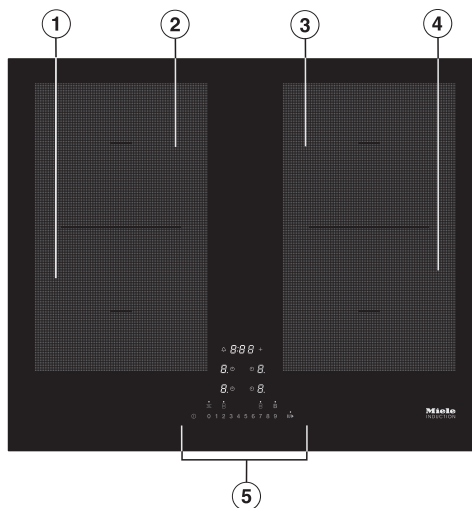
KM 7414 FX, KM 7414 FX sklo, KM 7474 FR, KM 7474 FL



- ① varná zóna s funkciou TwinBooster
- ② varná zóna s funkciou TwinBooster
- ③ PowerFlex-varná zóna s funkciou TwinBooster
kombinovateľné s PowerFlex varnou zónou ④ k PowerFlex varnej oblasti
- ④ PowerFlex-varná zóna s funkciou TwinBooster
- ⑤ ovládacie a zobrazovacie prvky

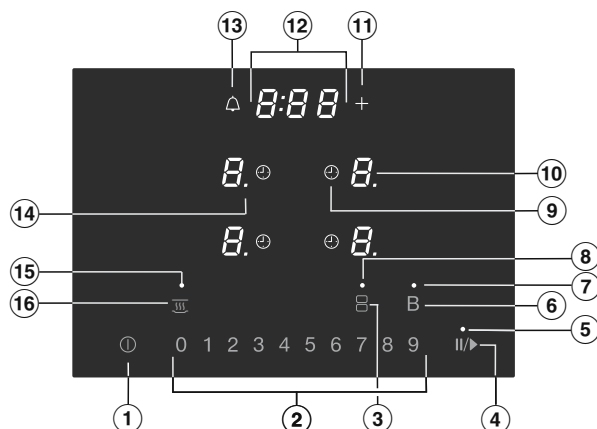
Zoznámte sa

KM 7465 FR, KM 7465 FL



- ① PowerFlex-varná zóna s funkciou TwinBooster
- ② PowerFlex-varná zóna s funkciou TwinBooster kombinovateľné s PowerFlex varnou zónou ① k PowerFlex varnej oblasti
- ③ PowerFlex-varná zóna s funkciou TwinBooster kombinovateľné s PowerFlex varnou zónou ④ k PowerFlex varnej oblasti
- ④ PowerFlex-varná zóna s funkciou TwinBooster
- ⑤ ovládacie a zobrazovacie prvky

Ovládacie a zobrazovacie prvky



- ① senzorové tlačidlo varná doska zap./vyp.
- ② Klúče senzorov Číselné rady
 - na nastavenie stupňa výkonu
 - na nastavenie časov
- ③ Senzorové tlačidlo varných zón PowerFlex
Na manuálne zlúčenie/rozdelenie varných zón PowerFlex
- ④ senzorové tlačidlo štart/stop
na zastavenie/spustenie bežiaceho procesu varenia
- ⑤ indikátor Stop&Go
aktivovaná funkcia Stop&Go
- ⑥ senzorové tlačidlo Booster
- ⑦ indikátor Booster
funkcia Booster je aktivovaná
- ⑧ Anzeige PowerFlex-Kochbereich
- ⑨ senzorové tlačidlo automatika vypnutia
Automaticky vypína varné zóny

Zoznáňte sa

⑩ senzorové tlačidlo voľba a zobrazenie varných zón

<i>0</i>	varná zóna je pripravená na prevádzku
<i>1 až 9</i>	stupeň výkonu
<i>≡</i>	zvyškové teplo
<i>⌘</i>	automatika privedenia do varu
<i>⌵</i>	chýba alebo nevhodný kuchynský riad
<i>,</i>	TwinBooster stupeň 1
<i>„</i>	TwinBooster stupeň 2
<i>h</i>	Udržiavanie teploty

⑪ senzorové tlačidlo zadanie

- k zmene nastavení
- pre prispôsobenie časov

⑫ indikátor časovača

<i>0:00 až 9:59</i>	čas
<i>LOC</i>	aktivované zablokovanie sprevádzkovania/blokovania
<i>dE</i>	aktivovaný predvážiací režim

⑬ senzorové tlačidlo kuchynský budík

⑭ Ukazovateľ stupňa výkonu - Medzistupne

⑮ indikátor udržiavanie teploty

Funkcia udržiavania teploty je aktivovaná

⑯ senzorové tlačidlo udržiavania teploty

aktivácia/deaktivácia udržiavania teploty

Údaje o varných zónach

KM 7404 FX, KM 7464 FR, KM 7464 FL, KM 7466 FR, KM 7466 FL				
Varná zóna	veľkosť v cm ¹		max. výkon vo wattoch pri 230 V ²	prepojená varná zóna ³
	Ø			
①	14–19	–	štandardný 1 850 TwinBooster, stupeň 1 2 500 TwinBooster, stupeň 2 3 000	④
②	10–16	–	štandardný 1 400 TwinBooster, stupeň 1 1 700 TwinBooster, stupeň 2 2 200	③
③	15–23	15 x 15 – 23 x 19	štandardný 2 100 TwinBooster, stupeň 1 3 000 TwinBooster, stupeň 2 3 650	②
④	15–23	15 x 15 – 23 x 19	štandardný 2 100 TwinBooster, stupeň 1 3 000 TwinBooster, stupeň 2 3 650	①
③ + ④	22–23	22 x 22 – 23 x 39	štandardný 3 400 TwinBooster, stupeň 1 4 800 TwinBooster, stupeň 2 7 300	–
Celkom			7 300	

¹ V rámci uvedeného rozsahu sa môže používať kuchynský riad s ľubovoľným priemerom dna/plochou.

² Uvedený výkon sa môže líšiť v závislosti od veľkosti a materiálu kuchynského riadu.

³ Varná zóna je s touto varnou zónou elektricky spojená, aby bolo možné zvýšiť výkon, viď kapitola „Zoznámte sa“, odstavec „Riadenie výkonu“.

Zoznámete sa

KM 7414 FX, KM 7414 FX sklo, KM 7474 FR, KM 7474 FL				
Varná zóna	veľkosť v cm ¹		max. výkon vo wattoch pri 230 V ²	prepojená varná zóna ³
	Ø			
①	16–22	–	štandardný 2 100 TwinBooster, stupeň 1 3 000 TwinBooster, stupeň 2 3 650	④
②	10–16	–	štandardný 1 400 TwinBooster, stupeň 1 1 700 TwinBooster, stupeň 2 2 200	③
③	15–23	15 x 15 – 23 x 19	štandardný 2 100 TwinBooster, stupeň 1 3 000 TwinBooster, stupeň 2 3 650	②
④	15–23	15 x 15 – 23 x 19	štandardný 2 100 TwinBooster, stupeň 1 3 000 TwinBooster, stupeň 2 3 650	①
③ + ④	22–23	22 x 22 – 23 x 39	štandardný 3 400 TwinBooster, stupeň 1 4 800 TwinBooster, stupeň 2 7 300	–
			Celkom 7 300	

¹ V rámci uvedeného rozsahu sa môže používať kuchynský riad s ľubovoľným priemerom dna/plochou.

² Uvedený výkon sa môže líšiť v závislosti od veľkosti a materiálu kuchynského riadu.

³ Varná zóna je s touto varnou zónou elektricky spojená, aby bolo možné zvýšiť výkon, viď kapitola „Zoznámete sa“, odstavec „Riadenie výkonu“.

KM 7465 FR, KM 7465 FL				
Varná zóna	veľkosť v cm ¹		max. výkon vo wattoch pri 230 V ²	prepojená varná zóna ³
	Ø			
①	15–23	15 x 15 – 23 x 19	štandardný 2 100 TwinBooster, stupeň 1 3 000 TwinBooster, stupeň 2 3 650	④
②	15–23	15 x 15 – 23 x 19	štandardný 2 100 TwinBooster, stupeň 1 3 000 TwinBooster, stupeň 2 3 650	③
③	15–23	15 x 15 – 23 x 19	štandardný 2 100 TwinBooster, stupeň 1 3 000 TwinBooster, stupeň 2 3 650	②
④	15–23	15 x 15 – 23 x 19	štandardný 2 100 TwinBooster, stupeň 1 3 000 TwinBooster, stupeň 2 3 650	①
① + ② ③ + ④	22–23	22 x 22 – 23 x 39	štandardný 3 400 TwinBooster, stupeň 1 4 800 TwinBooster, stupeň 2 7 300	-
Celkom			7 300	

¹ V rámci uvedeného rozsahu sa môže používať kuchynský riad s ľubovoľným priemerom dna/plochou.

² Uvedený výkon sa môže líšiť v závislosti od veľkosti a materiálu kuchynského riadu.

³ Varná zóna je s touto varnou zónou elektricky spojená, aby bolo možné zvýšiť výkon, viď kapitola „Zoznámte sa“, odstavce „Riadenie výkonu“.

Zoznámate sa

Riadenie výkonu

Celkový výkon

Varná doska má maximálny celkový výkon, ktorý z bezpečnostných dôvodov nie je možné prekročiť. Maximálny celkový výkon môžete znížiť (viď kapitola „Úprava nastavení“).

Čím vyšší je celkový výkon varnej dosky, tým viac stupňov výkonu/funkcií možno súčasne používať na všetkých varných zónach.

Ak nastavené stupne výkonu/funkcie vyžadujú vyšší výkon ako je celkový výkon, varná doska rozdelí možný výkon medzi varné zóny.

Rozdelenie výkonu

Na varnej doske môžu byť vždy navzájom prepojené 2 varné zóny. Prepojením je možné previesť výkon jednej varnej zóny (A) na inú varnú zónu (B).

Prenosom sa zníži výkon varnej zóny (A).

Príklad: Booster varnej zóny (B) sa aktivuje.

Varná zóna (B), ktorá vyžaduje výkon, je určená posledným nastavením varnej dosky.

Informácie o maximálnom celkovom výkone a vzájomnom prepojení jednotlivých varných zón nájdete v kapitole „Zoznámate sa“, odstavec „Údaje k varným zónam“.

Účinky rozdelenia výkonu

Ak varná zóna vydáva výkon, môže to mať na varnú zónu, ktorá vydáva výkon, nasledujúce účinky:

- Nastavený stupeň výkonu sa zníži.
- Automatika uvedenia do varu sa deaktivuje. Varenie pokračuje na nastavenom stupni následného varenia. Ak výkon nestačí, tak sa stupeň výkonu ďalej zníži.
- Booster sa deaktivuje.
- Varná zóna sa vypne.

Ak sa z varnej zóny už viac neodovzdáva výkon na inú varnú zónu, môže sa opäť zvýšiť stupeň výkonu.

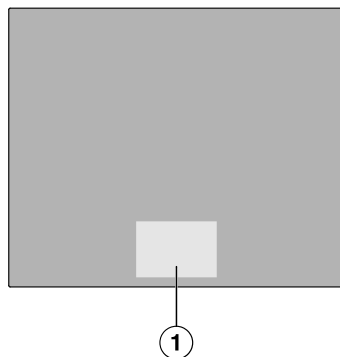
Tip: Ak chcete na jednej varnej zóne pripraviť veľké množstvo potravín, prepnete ostatné varné zóny na nižší výkon.

Princíp ovládania

Vypnutá varná doska

Keď je varná doska vypnutá, viditeľné sú len vytlačené symboly senzorových tlačidiel a rad čísel. Keď varnú dosku zapnete, rozsvietia sa ďalšie senzorové tlačidlá.

Ovládanie



① oblasť senzorových tlačidiel a ukazovateľov

Vaša sklokeramická varná doska je vybavená senzorovými tlačidlami, ktoré reagujú na dotyk prstov.

Každá reakcia senzorových tlačidiel je potvrdená akustickým signálom.

Senzorové tlačidlo zap./vyp. ① musíte z bezpečnostných dôvodov stlačiť o niečo dlhšie ako ostatné tlačidlá.

Výber varnej zóny

Ak chcete vykonať nastavenia na varnej zóne, musí byť zvolená varná zóna.

Pre výber varnej zóny stlačte príslušný ukazovateľ varnej zóny. Potom čo ste sa dotkli ukazovateľa varnej zóny, začne tento blikať.

Pokiaľ indikátor varnej zóny blinká, je varná zóna zvolená a môžete na nej vykonávať nastavenia.

Výnimka: Ak je v prevádzke len jedna varná zóna, nastavenia možno vykonať bez výberu.

Sieťové pripojenie

Vaša varná doska je vybavená integrovaným WiFi modulom. Varnú dosku môžete pripojiť k domácej sieti Wi-Fi alebo len s Miele odsávačom pár.

Pripojenie k sieti

Po nainštalovaní aplikácie Miele na svojom mobilnom koncovom zariadení môžete uskutočňovať tieto akcie:

- vyvolať informácie o stave prevádzky Vašej varnej dosky
- vyvolať pokyny k priebehu programu Vašej varnej dosky
- vytvoriť sieť Miele@home s ďalšími prístrojmi pre domácnosť Miele, ktoré majú možnosť WiFi pripojenia

- vyvolanie receptov pomocou aplikácie Miele

- automatické ovládanie prepojeného odsávača pár Miele prostredníctvom nastavenia varnej dosky (Con@ctivity 3.0)

Pripojenie len s odsávačom pár

Po vytvorení pripojenia s odsávačom pár Miele môžete vykonať nasledujúce činnosti:

- automatické ovládanie prepojeného odsávača pár Miele prostredníctvom nastavenia varnej dosky (Con@ctivity 3.0)

Špeciálne funkcie

Con@ctivity 3.0

Con@ctivity 3.0 popisuje priamu komunikáciu medzi Vašou varnou doskou Miele a odsávačom pár Miele. Komunikácia sa dosahuje prostredníctvom vytvárania sietí. Con@ctivity 3.0 umožňuje automatické riadenie odsávača pár v závislosti od stavu prevádzky nezávislej Vašej varnej dosky.

Verzie Con@ctivity varnej dosky a odsávača sa musia zhodovať.

Ďalšie informácie k tomu nájdete v návode na použitie a montáž odsávača pár.

Trvalé rozpoznávanie hrnca

Keď na varnú zónu položíte kuchynský riad, automaticky sa aktivuje číselný rad varnej zóny.

Rozpoznanie veľkosti hrnca

V rámci jednej varnej zóny sa rozpoznáva veľkosť kuchynského riadu. Energetický výkon je prispôbený veľkosti nádoby.

Zoznámete sa

Varná oblasť PowerFlex

Vo varnej oblasti PowerFlex sa spoja 2 varné zóny PowerFlex. To umožňuje používať väčší kuchynský riad.

Varné zóny PowerFlex sa automaticky spoja do jednej varnej oblasti PowerFlex XL, keď na varnú dosku postavíte dostatočne veľký kuchynský riad (viď kapitola „Zoznámete sa“, odstavec „Údaje o varných zónach“). Varné zóny PowerFlex môžete pripojiť aj manuálne.

Booster varnej dosky

Funkcia Booster zvyšuje výkon, aby sa rýchlo ohrialo väčšie množstvo, napr. vody na varenie cestovín.

Stop&Go

Pri aktivácii funkcie Stop&Go sa zníži stupeň výkonu všetkých zapnutých varných zón na hodnotu 1. Pri deaktivácii pracujú varné zóny ďalej s naposledy nastaveným stupňom výkonu.

Tip: Špeciálnu funkciu použijete, keď musíte rýchlo očistiť ovládacie prvky od znečistenia, alebo keď hrozí prekypenie.

Automatika predvarenia

Pri aktivovanej automatike uvedenia do varu prebieha rozohrievanie na najvyššom výkone (uvedenie do varu) a potom sa prepne späť na nastavený stupeň výkonu (stupeň následného varenia).

Časovač

Časovač sa môže využiť pre 2 funkcie:

- na nastavenie kuchynského budíka
- na automatické vypnutie varnej zóny

Funkcie môžete využiť naraz.

Kuchynský budík

Môžete nastaviť alarm pre operácie nezávislé od varnej dosky.

Automatika vypnutia

Môžete nastaviť čas, po ktorom sa automaticky vypne varná zóna. Funkciu je možné použiť pre všetky varné zóny naraz.

Zablokovanie sprevádzkovania

Keď je aktivované zablokovanie sprevádzkovania, nedá sa zapnúť varná doska a ovládať časovač.

Zablokovanie

Zablokovanie sa aktivuje pri zapnutí varnej dosky. Keď je aktivované blokovanie, dá sa varná doska obsluhovať len čiastočne.

Recall

Ak bola varná doska počas prevádzky omylom vypnutá, môžete touto funkciou obnoviť všetky nastavenia. Varná doska sa musí znova zapnúť do 10 sekúnd po vypnutí.

Udržiavanie teploty

Táto špeciálna funkcia umožňuje udržiavať jedlo teplé ihneď po príprave.

Maximálna doba udržiavania teploty je 2 hodiny.

Nastavenia

Nastavenia varnej dosky môžete upraviť podľa svojich osobných požiadaviek.

Výstavná prevádzka

Funkcia umožňuje špecializovaným obchodom prezentovať varnú dosku bez vyhrievania.

Ukazovateľ zvyškového tepla

Ak je varná zóna horúca, po vypnutí všetkých varných zón sa rozsvieti ukazovateľ zvyškového tepla.

Stĺpce ukazovateľa zvyškového tepla postupne zhasínajú s postupujúcim ochladzovaním varných zón. Posledný stĺpec zhasne až vtedy, keď je možné dotknúť sa varných zón bez nebezpečenstva.

Kombinovateľnosť

Nasledujúce varné dosky možno kombinovať so všetkými prvkami SmartLine okrem prvku SmartLine (odsávač do pracovnej dosky):

KM 7464 FL, KM 7474 FL

Nasledujúce varné dosky možno kombinovať aj s prvkom SmartLine (odsávač do pracovnej dosky):

KM 7464 FL

Bezpečnostné vypínanie

Senzorové tlačidlá sú prikryté

Vaša varná doska sa automaticky vypne, keď jedno alebo niekoľko senzorových tlačidiel zostane ďalej ako asi 10 sekúnd zakrytých, napr. dotykom prsta, vykypením pripravovaného jedla alebo odloženými predmetmi. Na ukazovateli časovača sa na niekoľko sekúnd objaví **F**. Ak je tým postihnuté senzorové tlačidlo ①, svieti **F** tak dlho, pokiaľ predmety alebo znečistenie neodstránite.

Keď predmety alebo znečistenie odstránite, zhasne **F** a varná doska bude opäť pripravená na prevádzku.

Príliš dlhá doba prevádzky

Bezpečnostné vypnutie sa automaticky spustí, keď niektorá varná zóna hreje neobvykle dlhú dobu. Táto doba závisí od zvoleného stupňa výkonu. Ak je prekro-

čená, vypne sa varná zóna a zobrazí sa zvyškové teplo. Ak varnú zónu vypnete a zapnete, je opäť pripravená na prevádzku.

Vypnutie zabezpečenia môžete upraviť zmenou úrovne zabezpečenia (viď kapitola „Úprava nastavení“).

stupeň výkonu ¹	maximálna doba prevádzky [hod.:min]		
	bezpečnostný stupeň		
	0 ²	1	2
1	10:00	8:00	5:00
1.	10:00	7:00	4:00
2/2.	5:00	4:00	3:00
3/3.	5:00	3:30	2:00
4/4.	4:00	2:00	1:30
5/5.	4:00	1:30	1:00
6/6.	4:00	1:00	0:30
7/7.	4:00	0:42	0:24
8	4:00	0:30	0:20
8.	4:00	0:30	0:18
9	1:00	0:24	0:10

¹ Stupne výkonu s bodkou sú medzistupne (viď kapitola „Rozsahy nastavenia“).

² Nastavenie z výroby

Ochrana proti prehriatiu

Aby sa zabránilo poškodeniu varnej dosky v dôsledku nadmerných teplôt, ochrana proti prehriatiu spustí jednu z nasledujúcich akcií:

Opatrenia na ochranu proti prehriatiu

- Zapnutý Booster sa zruší.
- Nastavený stupeň výkonu sa zníži.

Zoznámte sa

- Automaticky sa vypne jedna varná zóna. Na ukazovateli časovača bliká *Err* striedavo s 044.
- Všetky varné zóny sa vypnú.

Príčiny vypnutia ochrany proti prehriatiu

Ochrana proti prehriatiu sa môže spustiť v nasledovných situáciách:

- Postavený kuchynský riad sa zahrieva naprázdno.
- Tuk alebo olej sa pri vysokom stupni výkonu zahrievajú.
- Spodná strana varnej dosky nie je dostatočne odvetraná.
- Horúca varná zóna sa opäť po výpadku prúdu zapne.

Údaje o varnej doske

Môžete si nechať zobrazíť označenie modelu, sériové číslo a verziu softvéru Vašej varnej dosky.

Príslušenstvo na dokúpenie

Kuchynský riad

Spoločnosť Miele ponúka široký sortiment kuchynského riadu. To bolo vzhľadom na jeho funkciu a rozmer perfektne prispôsobené Miele prístrojom. Podrobné informácie nájdete na webovej stránke Miele.

Čistiace a ošetrovacie prostriedky

Čistiaci prostriedok na sklokeramiku a nerez 250 ml

Odstraňuje silnejšie znečistenia, škvrny z vodného kameňa a zvyšky hliníka.

Utierka z mikrovlákná

Odstraňuje otlaky prstov a mierne znečistenia.

Vybalenie varnej dosky

- Prilepte typový štítok, ktorý je súčasťou dokumentácie dodanej s Vaším prístrojom na miesto na to určené v kapitole „Servisná služba“.
- Odstráňte ochranné fólie a nálepky, ktoré môžu byť na prístroji umiestnené.

Prvé čistenie varnej dosky

- Pred prvým použitím utrite Vašu varnú dosku vlhkou utierkou.
- Vysušte varnú dosku.

Prvé uvedenie varnej dosky do prevádzky

Kovové časti sú chránené ošetrojúcim prostriedkom. Keď prístroj uvádzate po prvýkrát do prevádzky, vznikajú tým zápachy a prípadné výpary. Aj zahrievaním indukčných cievok vzniká počas prvých prevádzkových hodín zápach. Pri každom ďalšom použití zápach slabne a nakoniec sa úplne vytratí.

Zápach a prípadné vystupujúce výpary neznamenia chybné zapojenie alebo poruchu prístroja a nie sú zdraviu škodlivé.

Sieťové pripojenie

WiFi spojenie zdieľa frekvenčný rozsah s inými prístrojmi (napr. mikrovlnkami, diaľkovo ovládanými hračkami). Kvôli tomu sa môžu vyskytovať dočasné alebo úplné poruchy spojenia. Preto nie je možné zaručiť trvalú disponibilitu ponúkaných funkcií.

Pripojenie k sieti prostredníctvom aplikácie

- K dispozícii je domáca sieť WiFi.
- V mieste inštalácie Vašej varnej dosky je k dispozícii dostatočne silný signál Vašej WiFi siete.
- Medzi varnou doskou a odsávačom pár Miele nie je priame spojenie WiFi.



- Naskenujte QR kód.

Ak máte nainštalovanú aplikáciu Miele a užívateľské konto, dostanete sa priamo do siete.

Ak ste si ešte nenainštalovali aplikáciu Miele, budete presmerovaní do Apple App Store® alebo Google Play Store™.

- Nainštalujte si aplikáciu Miele a zriadte si užívateľské konto.
- Opätovne naskenujte QR kód.

Aplikácia Miele vás prevedie procesom nastavenia.

Uvedenie do prevádzky

Pripojenie k sieti prostredníctvom WPS

- K dispozícii je domáca sieť WiFi.
- V mieste inštalácie Vašej varnej dosky je k dispozícii dostatočne silný signál Vašej WiFi siete
- Medzi varnou doskou a Miele odsávačom pár nie je priame spojenie WiFi (Con@ctivity 3.0).
- Vlastníte WPS (WiFi Protected Setup) router.

- Stlačte na 6 sekúnd súčasne senzoro-
vé tlačidlá 0 a 6.

Sekundy sa budú na indikátore časovača odpočítavať. Po ubehnutí sa zobrazí na indikátore časovača počas pokusu pripojenia bežiace svetlo (maximálne 120 sekúnd).

WPS-prihlásenie je aktívne počas 120 sekúnd.

- Aktivujte funkciu WPS na Vašom WiFi routeri.

Ak bolo spojenie úspešné, na indikátore časovača sa zobrazí kód **Ł:02**. Ak spojenie nemohlo byť vytvorené, na indikátore časovača sa zobrazí kód **Ł:01**.

Možno ste neaktivovali dostatočne rýchle WPS na svojom routeri. Vykonajte opäť vyššie menované kroky.

- Nainštalujte aplikáciu Miele.
- Postupujte podľa pokynov v aplikácii.

Môžete používať všetky funkcie Miele@home.

Tip: Ak Váš WiFi router nemá WPS ako spôsob spojenia, použite pripojenie cez aplikáciu Miele.

Pripojte sa len k odsávaču pár

Potrebné informácie pre pripojenie odsávača pár nájdete v príslušnom návode na použitie a montáž.

- Miele odsávač pár s funkciou Con@ctivity 3.0
- Varná doska nie je integrovaná do vašej domácej siete

- Varnú dosku zapnite.
- Stlačte na 6 sekúnd súčasne senzoro-
vé tlačidlá 0 a 7.

Sekundy sa budú na indikátore časovača odpočítavať. Po ubehnutí sa zobrazí na indikátore časovača počas pokusu pripojenia bežiace svetlo. Ak bolo spojenie úspešné, na indikátore časovača sa zobrazí kód **Ł:02**. Ak spojenie nemohlo byť vytvorené, na indikátore časovača sa zobrazí kód **Ł:01**. Vykonajte opäť vyššie menované kroky.

Na odsávači pár svietia po úspešnom spojení trvalo ukazovatele 2 a 3.

- Na opustenie režimu spojenia na odsávači pár stlačte tlačidlo dobeh⁰⁵ .

Con@ctivity 3.0 je teraz aktivované.

Prerušenie priebehu

- Stlačte ľubovoľné senzorové tlačidlo.

Resetovať nastavenia

Nastavenia vynulujte keď budete likvidovať varnú dosku, predávať ju alebo uvádzať varnú dosku do prevádzky. Je to jediný spôsob, ako zabezpečiť odstránenie všetkých osobných údajov a predchádzajúci používateľ tak už nemôže mať k varnej doske prístup.

Pri výmene routera nie je resetovanie nevyhnutné.

- Varnú dosku zapnite.
- Stlačte na 6 sekúnd súčasne senzoro-
vé tlačidlá 0 a 9.

Sekundy sa budú na indikátore časovača odpočítavať.

Po ubehnutí sa na indikátore časovača na 10 sekúnd zobrazí kód **ℓ:00**.

Bezpečnostné pokyny pre prevádzku

⚠ Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku prehriatia potravín.

Potraviny bez dozoru sa môžu prehriať a vznietiť.

Počas prevádzky nenechajte varnú dosku bez dozoru.

⚠ Nebezpečenstvo popálenia horúcimi varnými zónami.

Po skončení varenia sú varné zóny horúce.

Pokým svieti ukazovateľ zvyškového tepla, nedotýkajte sa varných zón.

⚠ Nebezpečenstvo popálenia horúcimi predmetmi.

Pri zapnutej varnej doske, nechcenom zapnutí alebo zvyškovom teple hrozí nebezpečenstvo, že sa zahrejú kovové predmety odložené na varnej doske.

Varnú dosku nepoužívajte ako odkladaciu plochu.

Varnú dosku po použití vypnite senzorovým tlačidlom ①.

⚠ Horúci kuchynský riad na senzorových tlačidlách a ukazovateľoch môže poškodiť elektroniku, ktorá sa nachádza pod nimi.

Senzorové tlačidlá nereagujú. Dochádza k neúmyselnému prepínaniu.

Varná doska sa sama vypne (pozri kapitolu "Zoznámenie", časť "Bezpečnostné vypnutie").

Na senzorové tlačidlá a ukazovatele neodkladajte horúci kuchynský riad.

Zapnutie varnej dosky

- Stlačte senzorové tlačidlo ①.

Rozsvietia sa ďalšie senzorové tlačidlá.

Ak nenasleduje ďalšie zadanie, varná doska sa po niekoľkých sekundách z bezpečnostných dôvodov vypne.

Vypnutie varnej dosky/varnej zóny

Vypnutie varnej dosky

- Pre vypnutie varnej dosky a tým všetkých varných zón stlačte senzorové tlačidlo ①.

Vypnutie varnej zóny

- Pre vypnutie varnej zóny stlačte príslušný ukazovateľ varnej zóny.

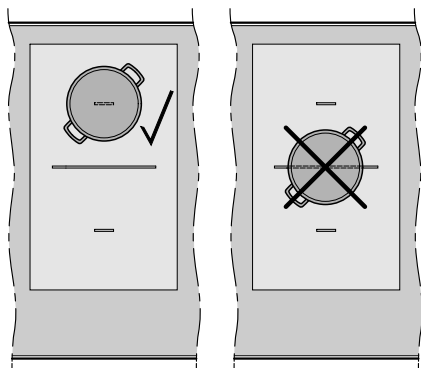
Ukazovateľ varnej zóny začne blikať.

- Dotknite sa senzorového tlačidla 0 na číselnom riadku.

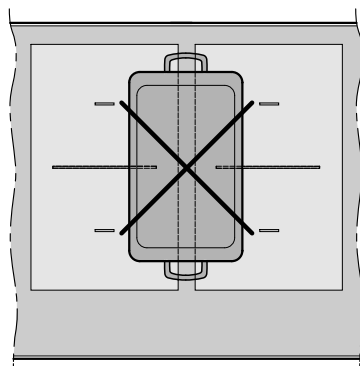
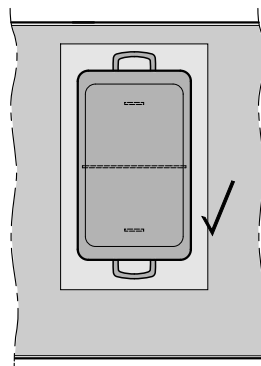
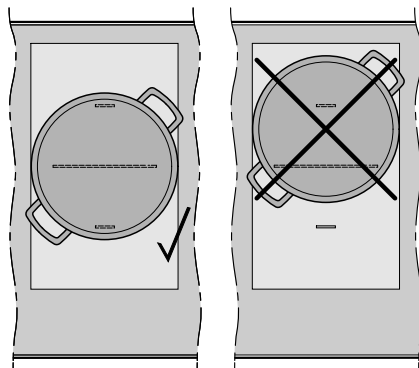
Umiestnenie kuchynského riadu na varné zóny PowerFlex

Piradenie veľkosti varného riadu a jeho umiestnenie nájdete v údajoch k varným zónam svojho modelu varnej dosky (viď kapitola „Zoznámte sa“, odstavec „Údaje k varným zónam“).

- Umiestnite kuchynský riad podľa nasledujúceho obrázka:



Varná zóna PowerFlex



Varná oblasť PowerFlex

- ¹ Trvalé rozpoznanie hrnca je aktivované z výroby (viď kapitola „Úprava nastavení“). Ak správne umiestnite kuchynský riad, môžete varnú oblasť PowerFlex ovládať pomocou ovládania prednej varnej zóny.

Stupne výkonu varnej dosky

Nastavenie stupňa výkonu

Trvalá detekcia hrnca je aktivovaná z výroby (pozri kapitolu „Úprava nastavení“). Keď je varná doska zapnutá a na niektorú varnú zónu postavíte kuchynský riad, začne blikať ukazovateľ varnej zóny.

- Postavte kuchynský riad na požadovanú varnú zónu.

Ukazovateľ varnej zóny začne blikať.

- Na číselnom rade stlačte senzorové tlačidlo zodpovedajúce požadovanému stupňu výkonu.

Na ukazovateli varnej zóny bliká niekoľko sekúnd nastavený stupeň výkonu a potom sa trvalo rozsvieti.

Nastavenie stupňa výkonu - medzi-stupne

Aktivujú sa medzistupne (viď kapitola "Prispôsobenie nastavení").

- Dotknite sa číselného radu medzi senzorovými tlačidlami.

Nastavený stupeň výkonu bliká niekoľko sekúnd a potom sa trvalo rozsvieti. Medzistupne sú znázornené svietiacou bodkou vedľa čísla.

Zmena stupňa výkonu

- Stlačte príslušný indikátor varnej zóny.

Ukazovateľ varnej zóny začne blikať.

- Na číselnom rade stlačte senzorové tlačidlo zodpovedajúce požadovanému stupňu výkonu.

Manuálne pripojenie/odpojenie varných zón PowerFlex

- Ak chcete varné zóny PowerFlex manuálne pripojiť alebo odpojiť, dotknite sa senzorového tlačidla .

Booster

Aktivácia Boostera

Ak je Booster aktivovaný, môže sa zmeniť nastavenie spojených varných zón, (viď kapitola „Zoznámte sa“, odstavec „Powermanagement“).

Funkciu Booster môžete používať s:

- ľubovoľnou varnou zónou na každej strane alebo
- obe varné zóny na jednej strane alebo
- varná oblasť PowerFlex

Booster je aktívny maximálne 15 minút.

TwinBooster stupeň 1

- Stlačte senzorové tlačidlo požadovanej varnej zóny.
- Stlačte 1 krát senzorové tlačidlo **B**.

Na ukazovateli varnej zóny sa zobrazí „

TwinBooster stupeň 2

- Stlačte senzorové tlačidlo požadovanej varnej zóny.
- Stlačte 2 krát senzorové tlačidlo **B**.

Na ukazovateli varnej zóny sa zobrazí „

Deaktivácia Boostera

- Stlačte senzorové tlačidlo požadovanej varnej zóny.

Ukazovateľ varnej zóny začne blikať.

- Tlačte senzorové tlačidlo **B** toľko krát, pokým nezhasnú kontrolky.

alebo

- Nastavte iný stupeň výkonu.

Po deaktivácii posilňovača alebo na konci času posilňovača a

- pred aktiváciou posilňovača nebola nastavená žiadna úroveň výkonu, automaticky sa prepne späť na úroveň výkonu 9.
- bola pred aktiváciou posilňovača nastavená úroveň výkonu, prepne sa späť na predtým zvolenú úroveň výkonu.

Aktivácia/deaktivácia Stop&Go

Stupne výkonu varných zón a nastavenie časovača sa nedajú zmeniť, dá sa len vypnúť varná doska. Kuchynský budík, časy vypnutia, booster časy a časy na uvedenie do varu bežia ďalej.

Ak nebude funkcia deaktivovaná do 1 hodiny, varná doska sa vypne.

- Stlačte senzorové tlačidlo II/►.

Automatika predvarenia

Doba uvedenia do varu závisí od nastaveného stupňa ďalšieho varenia:

stupeň následného varenia ¹	doba predvarenia [min:sek]
1	asi 0:15
1.	asi 0:15
2	asi 0:15
2.	asi 0:15
3	asi 0:25
3.	asi 0:25
4	asi 0:50
4.	asi 0:50
5	asi 2:00
5.	asi 5:50
6	asi 5:50
6.	asi 2:50
7	asi 2:50
7.	asi 2:50
8	asi 2:50
8.	asi 2:50
9	—

¹ Stupne výkonu s bodkou sú medzistupne (viď kapitola „Oblasti nastavenia“).

Aktivácia automatiky uvedenia do varu

- Krátko stlačte ukazovateľ požadovanej varnej zóny.
- Tlačte senzorové tlačidlo požadovaného stupňa následného varenia tak dlho, pokým nezaznie signál a na ukazovateli varnej zóny sa nerozsvieti *B*.

Počas uvedenia do varu (viď tabuľka) blinká *B* striedavo s nastaveným stupňom výkonu na ukazovateli varnej zóny.

Deaktivácia automatiky uvedenia do varu

- Krátko stlačte ukazovateľ požadovanej varnej zóny.
- Nastavený stupeň následného varenia tlačte tak dlho, pokým nezhasne *R*.

alebo

- Nastavte iný stupeň výkonu.

Časovač

Nastavenie časov časovača

Môžete nastaviť čas od 1 minúty (0:01) až po 9 hodín a 59 minút (9:59).

Časy do 59 minút sa zadávajú v minútach (0:59), časy od 60 minút v hodinách a minútach.

Časy sa zadávajú v číselnom rade a je možné ich senzorovým tlačidlom + upraviť.

- Zadávajte časy v poradí hodiny, desiatky minút, jednotky minút.

Príklad:

59 minút = 0:59 hodín,

zadanie: 5-9

80 minút = 1:20 hodín,

zadanie: 1-2-0

Po zadaní prvej číslice svieti indikátor časovača staticky, po zadaní druhej číslice preskočí prvá číslica doľava, po zadaní tretej preskočí prvá a druhá doľava.

Nastavenie kuchynského budíka

- Stlačte senzorové tlačidlo .

Bliká indikátor časovača.

- Nastavte požadovaný čas.

Ak stlačíte senzorové tlačidlo  alebo počkáte 10 sekúnd, kuchynský budík sa spustí.

Zmena kuchynského budíka

- Stlačte senzorové tlačidlo .

Bliká indikátor časovača.

- Nastavte požadovaný čas.

Vymazanie kuchynského budíka

- Stlačte senzorové tlačidlo .

- Dotknite sa stránky *0* na číselnom riadku.

Nastavenie času vypnutia

Po dosiahnutí maximálneho prevádzkového času sa varná zóna vypne. Nezávisle od nastaveného času vypnutia (pozri kapitolu „Zoznámte sa“ časť „Bezpečnostné vypnutie“).

Pre požadovanú varnú zónu sa nastaví úroveň výkonu.

- Stlačte senzorové tlačidlo  vedľa daného ukazovateľa varnej zóny.

Bliká ukazovateľ časovača a senzorové tlačidlo .

- Nastavte požadovaný čas.

Ak stlačíte senzorové tlačidlo  alebo počkáte 10 sekúnd, začne sa odpočítavať čas vypnutia.

Čas vypnutia varnej zóny uplynie a senzorové tlačidlo  sa staticky rozsvieti.

Zmena času vypnutia

- Stlačte senzorové tlačidlo  požadovanej varnej zóny.

Bliká indikátor časovača.

- Nastavte požadovaný čas.

Vymazať čas vypnutia

- Tlačte senzorové tlačidlo  požadovanej varnej zóny tak dlho, pokým sa 0:00 nezobrazí na ukazovateli času.

alebo

- Stlačte senzorové tlačidlo  požadovanej varnej zóny.

Bliká indikátor časovača.

- Dotknite sa senzorového tlačidla  na číselnom riadku.

Nastavenie viacerých časov vypnutia

- Ak chcete nastaviť čas vypnutia pre inú varnú zónu, postupujte podľa popisu v kapitole „Obsluha“, časť „Nastavenie času vypnutia“.

Ak je naprogramovaných viac časov vypnutia, zobrazuje sa najkratší zostávajúci čas a pulzuje príslušné senzorové tlačidlo . Ostatné senzorové tlačidlá  staticky svietia.

Čas vypnutia displeja

- Ak si chcete na pozadí nechať zobrazíť ubehnutý zostávajúci čas, stlačte senzorové tlačidlo  požadovanej varnej zóny.

Súčasnité použitie funkcie časovača

Ak používate obe funkcie naraz, zobrazí sa vždy najkratší čas. Sensorové tlačidlo  (kuchynský budík) alebo senzorové tlačidlo  (automatika vypnutia) varnej zóny blikajú s najkratším časom.

- Ak si chcete na pozadí nechať zobrazíť ubehnutý zostávajúci čas, stlačte senzorové tlačidlo  alebo  požadovanej varnej zóny.

Zablokovanie sprevádzkovania

Aktivácia zablokovania sprevádzkovania

Všetky senzorové klúče sú uzamknuté. Nastavený kuchynský budík beží ďalej.

- Stlačte na 6 sekúnd senzorové tlačidlo .

Sekundy sa budú na indikátore časovača odpočítavať. Po uplynutí času sa na ukazovateli časovača objaví *LDC*. Zablokovanie sprevádzkovania je aktivované.

Ak stlačíte pri aktivovanom zablokovaní sprevádzkovania alebo blokovania nepovolené senzorové tlačidlo, zobrazuje sa ukazovateľ časovača niekoľko sekúnd *LDC* a zaznie signál.

Nastavenia je možné prispôbiť, aby sa zablokovanie sprevádzkovania automaticky aktivovalo 5 minút po vypnutí varnej dosky (viď kapitola „Úprava nastavení“).

Deaktivácia zablokovania sprevádzkovania

- Stlačte na 6 sekúnd  senzorové tlačidlo.

Na ukazovateli časovača sa krátko zobrazí *LDC*, potom sa sekundy budú odpočítavať. Po uplynutí času je zablokovanie sprevádzkovania deaktivované.

Zablokovanie

Aktivácia blokovania

Aj je blokovanie aktivované:

- môžu sa vypnúť len varné zóny a varná doska
- nastavený kuchynský budík sa môže zmeniť

- Stlačte a 6 sekúnd podržte súčasne senzorové tlačidlá **+** a **II/▶**.

Sekundy sa budú na indikátore časovača odpočítavať. Po uplynutí času sa na ukazovateli časovača objaví **LDC**. Blokovanie je aktivované.

Ak stlačíte pri aktivovanom zablokovaní sprevádzkovania alebo blokovania nepovolené senzorové tlačidlo, zobrazuje sa ukazovateľ časovača niekoľko sekúnd **LDC** a zaznie signál.

Deaktivácia blokovania

- Stlačte a 6 sekúnd podržte súčasne senzorové tlačidlá **+** a **II/▶**.

Na ukazovateli časovača sa krátko zobrazí **LDC**, potom sa sekundy budú odpočítavať. Po uplynutí je blokovanie deaktivované.

Aktivácia Recall

- Varnú dosku opäť zapnite.
- Ihneď po zapnutí stlačte jedno z blikajúcich senzorových tlačidiel varných zón.

Všetky predchádzajúce nastavenia sa obnovia.

Aktivácia/deaktivácia udržiavania teploty

Funkciu udržiavania teploty nemožno použiť na ohrievanie studených potravín.

- Stlačte ukazovateľ požadovanej varnej zóny.

Ukazovateľ varnej zóny začne blikať.

- Stlačte senzorové tlačidlo **III**.

Tipy na udržanie tepla

- Pokrmu udržiavajte teplé výlučne v kuchynskom riade (hrniec/panvica). Kuchynský riad prikryte pokrievkou.
- Pevné alebo husté pokrmy občas premiešajte (zemiaková kaša, prívarok).
- Strata výživových látok začína prípravou potravín a pokračuje udržiavaním tepla. O čo dlhšie sa budú potraviny udržiavať teplé, o to väčšie sú straty výživových látok. Dobu udržiavania tepla majte čo najkratšiu.

Údaje o varnej doske

Zobrazenie označenia modelu/sériového čísla

Na varnej doske nie je žiadny kuchynský riad.

- Varnú dosku zapnite.
- Na ovládacej stupnici stlačte súčasne senzorové tlačidlá **0** a **4** po dobu 6 sekúnd.

Na ukazovateli časovača sa postupne objavia čísla oddelené čiarkou.

Príklad: **12 34** (označenie modelu KM 1234) - **1 23 45 67 89** (sériové číslo)

Zobrazenie stavu softvéru

Na varnej doske nie je žiadny riad.

- Varnú dosku zapnite.
- Na číselnom rade stlačte súčasne senzorové tlačidlá 0 a 3 po dobu 6 sekúnd.

V ukazovateli časovača sa zobrazia 3 číslice:

Príklad: 1.23 = verzia softwaru 123.

Aktivácia/deaktivácia výstavnej prevádzky

- Varnú dosku zapnite.
- Na ovládacej stupnici stlačte súčasne senzorové tlačidlá 0 a 2 po dobu 6 sekúnd.

Displej časovača bliká niekoľko sekúnd:

- dE striedavo s On (aktivovaná výstavná prevádzka)
alebo
- dE striedavo s OFF (výstavná prevádzka deaktivovaná)

Nastavovacie rozsahy stupňov výkonu varnej dosky

Z výroby je varná doska naprogramovaná na 9 stupňov výkonu bez medzistupňov. Ak chcete jemnejšie nastaviť úrovne výkonu, môžete aktivovať medzistupne prostredníctvom nastavení (viď kapitola "Prispôsobenie nastavení").

	Rozsah nastavenia	
	z výroby 9 stupňov bez medzistupňov	jemnejšie 9 stupňov s medzistupňami
rozpúšťanie masla rozpúšťanie čokolády rozpúšťanie želatíny	1–2	1–2.
ohrievanie malých množstiev tekutín udržiavanie teploty pokrmov, ktoré ľahko prihoria napučanie ryže, varenie mliečnej kaše rozmrazovanie hlbokozmrazenej zeleniny v kocke	2–4	2–3.
ohrievanie tekutých alebo polotuhých pokrmov dusenie ovocia varenie zemiakov (kuchynský riad s pokrievkou)	4–6	3.–5.
príprava omelety alebo volského oka bez kôrky šetrné vyprážanie karbonátok dusenie zeleniny a rýb napučanie cestovín a strukovín rozmrazenie a ohrievanie hlbokozmrazených pokrmov šľahanie krémov a omáčok, napr. vínnej peny alebo holandskej omáčky palacinky	5–7	4.–7.
šetrné vyprážanie (bez prepálenia tuku) rýb, rezňov, klo- bás, volských ôk	6–8	6–7.
vyprážanie harule, platiek atď.	7–8	7–8.
fritovanie napr. hranolky	9	8.–9
varenie veľkého množstva vody uvedenie do varu opekanie veľkého množstva mäsa	9-Booster	8.-Booster

Tieto údaje sú orientačné. Výkon indukčnej cievky je rôzny podľa veľkosti a materiálu dna kuchynského riadu. Preto je možné, že stupne výkonu majú pri Vašom kuchynskom riade mier-
nu odchýlku. Počas praktického používania zistíte optimálne nastavenie pre Váš kuchynský
riad. Pri novom kuchynskom riade, ktorého vlastnosti použitia sú Vám neznáme, nastavte
najbližší nižší stupeň výkonu.

Pre skúšobné ústavy

Skúšobné jedlá podľa EN 60350-2

Z výroby je naprogramovaných 9 stupňov výkonu bez medzistupňov.

Nastavte 9 stupňov výkonu s medzistupňami pre testy podľa normy (viď kapitola
„Úprava nastavení“).

Nastavovacie rozsahy stupňov výkonu varnej dosky

skúšobné jedlo	Ø dno riadu (mm)	veko	rozsah nastavenia	
			predohrev	príprava jedla
zahrievanie oleja	150	nie	—	1–2
lievance	180 (sendvičové dno)	nie	9	5.–7.
fritovanie hlboko zmrazených hranoliek	podľa normy	nie	9	9

Ako fungujú indukčné varné dosky

Pod indukčnou varnou zónou sa nachádza indukčná cievka. Táto cievka vytvára magnetické pole, ktoré pôsobí priamo na dno riadu a zahrieva ho. Varná zóna sa zahrieva len nepriamo teplom odovzdávaným dnom riadu.

Indukcia funguje len pri kuchynskom riade s magnetickým dnom (viď kapitola „Dobre vedieť“, odstavec „Kuchynský riad“). Varná doska automaticky zohľadňuje veľkosť postaveného kuchynského riadu.

Zvuky

Pri prevádzkovaní indukčných varných zón môžu v kuchynskom riade vznikať v závislosti od spracovania dna nasledujúce zvuky:

Bzučanie pri vysokom stupni výkonu. Znižuje sa alebo zmizne keď sa stupeň výkonu zníži,

Praskanie pri kuchynskom riade, ktorého dno pozostáva z rozličných materiálov (napr. sendvičové dno),

Pískanie, ak sú dve navzájom spojené varné zóny (viď kapitola „Ovládanie“, odstavec „Booster“) súčasne v prevádzke a zároveň sa na nich používa kuchynský riad s rôznym dnom (napr. sendvičové dno),

Cvakanie pri elektronických spínacích procesoch, obzvlášť pri nízkych stupňoch výkonu.

Cvrlíkание, keď sa zapne ventilátor chladenia. Zapína sa na ochranu elektroniky, keď je varná doska intenzívne využívaná. Ventilátor chladenia môže bežať ďalej aj po vypnutí varnej dosky.

Kuchynský riad

Vhodný kuchynský riad

- nereze s magnetizovateľným dnom
- emailovej ocele
- liatiny

Vlastnosti dna riadu môžu ovplyvniť rovnomernú prípravu jedla (napr. keď má zhnednúť palacinka). Dno kuchynského riadu má rovnomerne rozdeľovať teplo. Vhodný je riad s dnom pozostávajúcim z viacvrstvého materiálu (sendvičové alebo keramické dno).

Nevhodný kuchynský riad

- nerez s nemagnetizovateľným dnom
- hliník alebo meď
- sklo, keramika alebo kamenina

Skúška kuchynského riadu

Ak ste si nie istý, či je hrniec alebo panvica vhodná pre indukciu, priložte ku dnu magnet. Ak magnet drží, riad je vo všeobecnosti vhodný.

Tipy na kuchynský riad

- Varný riad umiestňujte na príslušnú varnú zónu alebo varnú oblasť čo najviac do stredu.
- Pre optimálne využitie varnej zóny zvolte kuchynský riad s vhodným priemerom dna (viď kapitola „Zoznámte sa“, odstavec „Údaje k varným zónam“). Ak je hrniec príliš malý, nie je rozpoznaný.
- Používajte len hrnce a panvice s hladkým dnom. Drsné dna hrncov a panvíc poškriabu sklokeramickú dosku.
- Na prepojených varných zónach odporúčame používať kuchynský riad, ktorý pokrýva väčšinu varnej oblasti (napr. panvicu na pečenie).

- Kuchynský riad pri premiestňovaní na-
dvihnite. Tak zabránite šmuhám spô-
sobeným oterom a škrabancom.
Škrabance, ktoré vzniknú pri posúvaní
riadu sem a tam neovplyvnia funkciu
varnej dosky. Takéto škrabance sú
normálne stopy po používaní a nie sú
dôvodom na reklamáciu.
- Pri zaobstaraní panvíc a hrncov si uve-
domte, že sa často uvádza maximálny
alebo horný priemer. Dôležitý je ale
priemer dna (spravidla menší).



- Ak je to možné, používajte prednostne
panvice s rovným okrajom. Pri pan-
viciach so šikmým okrajom pôsobí in-
dukcia aj v okrajovej oblasti panvice.
Tým sa môže okraj panvice zafarbiť,
alebo sa môže odlupovať povrchová
úprava.

Prispôsobenie nastavení

Vyvolanie nastavenia

Varná doska je vypnutá.

- Dotýkajte sa senzorových tlačidiel ① a II/►, pokým sa nezobrazí senzorové tlačidlo + a na displeji sa nezobrazí časovač *PC*.

Po niekoľkých sekundách blikajú na ukazovateli časovača striedavo *P:01* (program 01) a *E:01* (kód).

Nastavenie parametrov

- Pokým sa zobrazuje kód (napr. *P:01*), stláčajte senzorové tlačidlo + tak často, pokým sa nezobrazí na ukazovateli požadované číslo parametra.

Nastavenie kódu

- Pokým sa zobrazuje kód (napr. *E:01*), stlačte senzorové tlačidlo+ tak často, pokým sa nezobrazí požadované číslo kódu.

Uloženie nastavenia

- Pokým sa zobrazuje program (napr. *P:01*), tlačte senzorové tlačidlo ① tak dlho, pokým nezhasnú ukazovatele.

Neuloženie nastavenia

- Tlačte senzorové tlačidlo II/► tak dlho, pokým nezhasnú ukazovatele.

Prispôsobenie nastavení

Parameter ¹		Kód	Nastavenia ²
P:01	predvádzací režim	C:00	predvádzací režim vyp.
		C:01	predvádzací režim zap. ³
P:02	Riadenie výkonu ⁴	C:00	vypnúť
		C:01	3680 W
		C:02	3000 W
		C:03	2000 W
		C:04	1000 W
P:03	Nastavenie z výroby	C:00	neobnovenie nastavenia z výroby
		C:01	obnovenie nastavenia z výroby
P:04	Rozsah stupňov výkonu varnej dosky	C:00	9 stupňov výkonu bez medzistupňov + Booster
		C:01	9 stupňov výkonu s medzistupňami + Booster ⁵
P:06	potvrdzovací tón pri stlačení senzorového tlačidla	C:00	vypnúť ⁶
		C:01	tichý
		C:02	stredný
		C:03	hlasný
P:07	signálny tón časovača	C:00	vypnúť
		C:01	tichý
		C:02	stredný
		C:03	hlasný
		C:04	maximálne hlasný
P:08	Zablokovanie sprevádzkovania	C:00	Len manuálna aktivácia zablokovania sprevádzkovania
		C:01	Automatická aktivácia zablokovania sprevádzkovania
P:09	maximálna doba prevádzky	C:00	bezpečnostný stupeň 0
		C:01	bezpečnostný stupeň 1
		C:02	bezpečnostný stupeň 2

Prispôsobenie nastavení

Parameter ¹		Kód	Nastavenia ²
P:10	WiFi prihlásenie	C:00	nie aktívne/deaktivované
		C:01	aktívne bez konfigurácie
		C:02	aktívne a nakonfigurované (nie voliteľné, zobrazuje, či bolo spojenie úspešné)
		C:03	spojenie možné pomocou tlačidla WPS
		C:04	WiFi sa vynuluje na štandardné (C:00)
		C:05	priame WiFi spojenie varnej dosky a odsávača bez aplikácie Miele (Con@ctivity 3.0)
P:12	rýchlosť reakcie senzorových tlačidiel	C:00	pomalá
		C:01	štandardná
		C:02	rýchla
P:15	Trvalé rozpoznávanie hrnca	C:00	Trvalé rozpoznávanie hrnca vypnuté
		C:01	Trvalé rozpoznávanie hrnca zapnuté

¹ Neuvedené programy nie sú zobrazené.

² Z výroby nastavený kód je vždy vytlačený hrubo.

³ Po zapnutí varnej dosky sa na ukazovateli časovača objaví na niekoľko sekúnd *dE*

⁴ Celkový výkon varnej dosky je možné redukovať, aby zodpovedal požiadavkám lokálneho sieťového distribútora.

⁵ V texte a v tabuľkách sú medzistupne pre lepšie pochopenie uvedené s bodkou za číslom.

⁶ Potvrdzovací tón senzorového tlačidla zap./vyp. sa nevypína.

Bezpečnostné upozornenia pre čistenie a ošetrovanie

 Nebezpečenstvo popálenia horúcimi povrchmi.

Po ukončení varenia môžu ostať niektoré časti varnej dosky horúce.

Vypnite varnú dosku.

Skôr ako začnete varnú dosku čistiť, nechajte ju vychladnúť.

Všetky povrchy sa môžu zafarbiť alebo zmeniť, ak budete používať nevhodné čistiace prostriedky alebo ak sa zvyšky vhodného čistiaceho prostriedku zohrejú na varnej doske. Povrchy sú citlivé na poškrabanie. Skôr ako začnete varnú dosku čistiť, nechajte vychladnúť povrch.

Odstráňte ihneď zvyšky čistiacich prostriedkov.

Nepoužívajte drhnúce alebo škrabajúce čistiace prostriedky.

► Na čistenie varnej dosky nikdy nepoužívajte parný čistič.

► Nepoužívajte pri čistení žiadne špicaté predmety.

Interval čistenia

- Pred každým použitím:
Vyčistite celú varnú dosku a dno kuchynského riadu.
- Po každom použití:
očistite celú varnú dosku.
- Raz týždenne:
Aby ste zabránili pripaľovaniu zvyškov čistiacich prostriedkov, vyčistite sklokeramický povrch čistiacim prostriedkom na sklokeramiku a ušľachtilú oceľ Miele (viď kapitola „Príslušenstvo na dokúpenie“, časť „Čistiace a ošetrovacie prostriedky“) alebo bežne dostupným čistiacim prostriedkom na sklokeramiku. Dbajte na údaje výrobcu čistiaceho prostriedku.

Čistenie sklokeramických povrchov

Odstránenie mierneho znečistenia

- Celú sklokeramickú dosku čistite vlhkou, mäkkou utierkou a zriedeným prostriedkom na umývanie riadu. Dodržiavajte pokyny výrobcu čistiaceho prostriedku.

Odstránenie silného znečistenia

- Odstráňte všetky hrubé znečistenia vlhkou utierkou, silne prilepené nečistoty škrabkou na sklo.
- Sklokeramickú plochu vyčistite Miele prostriedkom na čistenie sklokeramiky a nerez (viď kapitola „Príslušenstvo na dokúpenie“, odstavec „Čistiace a ošetrojúce prostriedky“) alebo bežným čistiacim prostriedkom na sklokeramiku. Dbajte na údaje výrobcu čistiaceho prostriedku.

Čistenie a údržba

Ukončiť čistenie

- Odstráňte všetky zvyšky čistiacich prostriedkov vlhkou utierkou.
- Po každom čistení sklokeramický povrch osušte.

Nevhodné čistiace prostriedky

Aby sa zabránilo poškodeniu povrchov, nepoužívajte pri čistení:

- čistiace prostriedky obsahujúce sódu, alkálie, čpavok, kyseliny a chlór
- odstraňovač škvŕn a hrdze
- čistiace prostriedky na drhnutie napr. drhnúci prášok, tekuté mlieko, drsné hubky
- čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá
- čistiaci prostriedok na umývačku riadu
- sprej na gril a rúry na pečenie
- umývaciu tvrdú kefu
- odstraňovač nečistôt
- špongie

Väčšinu chýb a porúch môžete odstrániť sami. V mnohých prípadoch môžete ušetriť čas a peniaze, pretože nemusíte volať servisnú službu.

Ďalšie informácie o tom, ako odstrániť poruchy sami, nájdete na www.miele.sk/support/customer-assistance.



Hlásenia na ukazovateľoch alebo na displeji

Problém	Príčina a odstránenie
Na ukazovateli niektoréj varnej dosky svieti symbol $\mathcal{U}$ alebo bliká striedavo s nastaveným stupňom výkonu alebo $\mathcal{H}$.	Na varnej zóne sa nenachádza žiadny kuchynský riad. Na varnej zóne sa nachádza nevhodný kuchynský riad. Priemer dna postaveného kuchynského riadu je príliš malý. Vhodný kuchynský riad bol z varnej zóny odstránený. Ak nepostavíte žiadny kuchynský riad alebo postavíte nevhodný kuchynský riad, varná zóna sa po 3 minútach automaticky vypne. ■ V priebehu 3 minút postavte vhodný kuchynský riad. $\mathcal{U}$ zhasne. Proces varenia štartuje/pokračuje s predošlými nastaveniami. ■ Ak budete používať iný riad a/alebo potraviny, prispôbte nastavenia.
Po zapnutí varnej dosky alebo stlačení senzorevého tlačidla sa na ukazovateli časovača zobrazí na niekoľko sekúnd LOC.	Zablokovanie sprevádzkovania je aktivované. ■ Deaktivujte zablokovanie sprevádzkovania (viď kapitola „Ovládanie“, odstavec „Deaktivácia blokovania uvedenia do prevádzky“). Blokovanie je aktivované. ■ Deaktivujte blokovanie (viď kapitola „Ovládanie“, odstavec „Deaktivácia blokovania“).
Po zapnutí varnej dosky sa na ukazovateli časovača krátko objaví dE. Varné zóny sa nezahrievajú.	Varná doska je v predvádzacom režime. ■ Tlačte naraz senzorové tlačidlá $\mathcal{U}$ a $\mathcal{Z}$ tak dlho, pokým na ukazovateli časovača nebude blikať dE striedavo s OFF.

Odstrániť problémy

Problém	Príčina a odstránenie
Na ukazovateli časovača bliká <i>F</i> a varná doska sa automaticky vypne.	Jedno alebo niekoľko senzorových tlačidiel zostane zakrytých, napr. dotykcom prsta, vykypením pripravovaného jedla alebo odloženými predmetmi. ■ Odstráňte znečistenia alebo predmety (viď kapitola „Bezpečnostné zariadenia“, odstavec „Bezpečnostné vypnutie“).
Na ukazovateli časovača bliká <i>Err</i> striedavo s <i>044</i>.	Spustila sa ochrana proti prehriatiu. ■ Varnú dosku nechajte vychladnúť. ■ Odstráňte príčiny prehriatia (pozri kapitolu „Zoznámte sa“, časť „Ochrana proti prehriatiu“). ■ Skontrolujte funkciu varnej dosky. ■ Ak sa chybové hlásenie naďalej zobrazuje, zavolajte servisnú službu.
Na ukazovateli časovača bliká <i>Err</i> striedavo s <i>047</i>, <i>048</i> alebo <i>049</i>.	Ventilátor je zablokovaný alebo pokazený. ■ Skontrolujte, či nie je ventilátor zablokovaný nejakým predmetom. ■ Predmet odstráňte ■ Ak sa chybové hlásenie naďalej zobrazuje, zavolajte servisnú službu.
Na ukazovateli časovača sa zobrazuje hlásenie neuvedené v tejto tabuľke.	Vyskytla sa závada v elektronike. ■ Asi na 1 minútu vypnite elektrické napájanie varnej dosky. ■ Ak po obnovení elektrického napájania problém naďalej pretrváva, zavolajte servisnú službu.

Neočakávané správanie

Problém	Príčina a odstránenie
Senzorové tlačidlá reagujú príliš citlivo alebo necitlivo.	Zmenila sa citlivosť senzorových tlačidiel. ■ Najprv sa postarajte o to, aby na varnú dosku nedopadalo priame svetlo (slnečné alebo umelé svetlo) a aby nebola v okolí varnej dosky príliš veľká tma. ■ Odstráňte všetok kuchynský riad a očistite varnú dosku od zvyškov. ■ Dbajte na to, aby nebola zakrytá celá varná doska a senzorové tlačidlá. ■ Asi na 1 minútu vypnite elektrické napájanie varnej dosky. ■ Ak po obnovení elektrického napájania problém naďalej pretrváva, zavolajte servisnú službu.
Automaticky sa zníži stupeň výkonu 9, keď pri prepojenej varnej zóne nastavíte taktiež stupeň výkonu 9.	Pri súčasnej prevádzke na stupni výkonu 9 je prekročený možný celkový výkon. ■ Použite inú varnú zónu.
Automaticky sa vypne jedna varná zóna, alebo celá varná doska.	Bola príliš dlhá doba prevádzky. ■ Varnú dosku alebo varnú zónu opäť zapnite (viď kapitola „Oboznámte sa“, odstavec „Bezpečnostné vypnutie“).
	Spustila sa ochrana proti prehriatiu. ■ Varnú dosku nechajte vychladnúť. ■ Odstráňte príčiny prehriatia (viď kapitola „Oboznámte sa“, odstavec „Ochrana proti prehriatiu“). ■ Skontrolujte funkciu varnej dosky. ■ Ak problém naďalej trvá, zavolajte servisnú službu.
Varná zóna nepracuje s nastaveným stupňom výkonu ako zvyčajne.	Spustila sa ochrana proti prehriatiu. ■ Varnú dosku nechajte vychladnúť. ■ Odstráňte príčiny prehriatia (pozri kapitolu „Zoznámte sa“, časť „Ochrana proti prehriatiu“). ■ Skontrolujte funkciu varnej dosky. ■ Ak problém naďalej trvá, zavolajte servisnú službu.

Odstrániť problémy

Problém	Príčina a odstránenie
Automaticky sa predčasne ukončí stupeň Booster.	Spustila sa ochrana proti prehriatiu. ■ Varnú dosku nechajte vychladnúť. ■ Odstráňte príčiny prehriatia (pozri kapitolu „Zoznámte sa“, časť „Ochrana proti prehriatiu“). ■ Skontrolujte funkciu varnej dosky. ■ Ak problém naďalej trvá, zavolajte servisnú službu.

Neuspokojivý výsledok

Problém	Príčina a odstránenie
Pri zapnutej rozvarovacej automatike sa obsah kuchynského riadu neuvedie do varu.	Zohrievajú sa veľké množstvá potravín. ■ Rozvarujte pri najvyššom stupni výkonu a potom prepnite ručne späť. Kuchynský riad zle vedie teplo. ■ Použite iný kuchynský riad, ktorý vedie lepšie teplo.

Všeobecné problémy alebo technické poruchy

Problém	Príčina a odstránenie
Nedá sa zapnúť varná doska alebo varné zóny.	Varná doska je bez prúdu. ■ Skontrolujte, či sa nespustil istič elektrickej inštalácie. Zavolajte kvalifikovaného elektrikára alebo servisnú službu Miele (minimálne istenie (viď typový štítok)). Eventuálne sa vyskytla technická porucha. ■ Odpojte varnú dosku asi na 1 minútu od elektrickej siete tak, že – vypnete spínač príslušného ističa alebo úplne vyskrutkujete tavnú poistku alebo – vypnete FI prúdový chránič. ■ Ak ani po opakovanom zapnutí/zaskrutkovaní ističa alebo prúdového chrániča nebude stále možné správdzkovať varnú dosku, zavolajte kvalifikovaného elektrikára alebo servisnú službu.

Problém	Príčina a odstránenie
Pri prevádzkovaní novej varnej dosky sa vytvára zápach alebo výpary.	Kovové časti sú chránené ošetrovujúcim prostriedkom. Pri prvom uvedení varnej dosky do prevádzky vzniká zápach a prípadne aj výpary. Aj materiál indukčných cievok vylučuje v prvých hodinách prevádzky zápach. Pri každom ďalšom použití zápach slabne a nakoniec sa úplne vytratí. Zápach a prípadné vystupujúce výpary neznameniajú chybné zapojenie alebo poruchu prístroja a nie sú zdraviu škodlivé.
Po vypnutí varnej dosky je počuť prevádzkový zvuk.	Ventilátor chladenia beží tak dlho, pokým varná doska nevychladne a potom sa automaticky vypne.

Servisná služba

Pod www.miele.com/service získate informácie ako môžete sami odstrániť poruchy a o Miele náhradných dieloch.

Kontakt pri poruchách

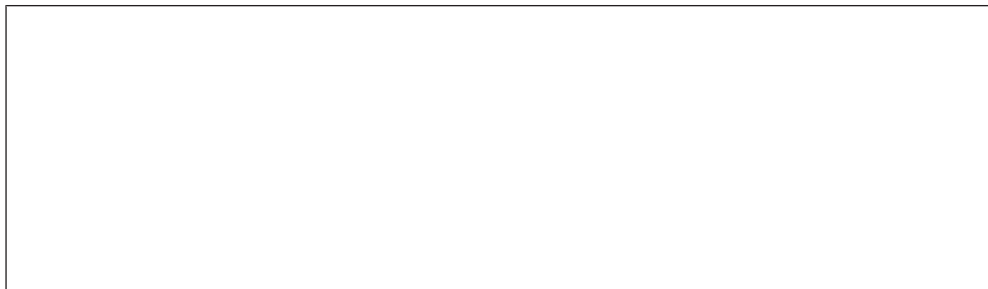
Pri poruchách, ktoré neviete sami odstrániť, informujte napr. Vášho Miele odborného predajcu alebo Miele servisnú službu.

Servisnú službu Miele môžete vyžiadať online na www.miele.com/service.
Kontaktné údaje Miele zákaznickej služby nájdete na konci tohto dokumentu.

Zákaznícky servis potrebuje identifikátor modelu a sériové číslo (SN). Oba údaje nájdete na typovom štítku alebo v kapitole "Obsluha", časť "Zobrazenie údajov varnej dosky".

Typový štítok

Nalepte sem priložený typový štítok. Pritom dbajte na to, aby modelové označenie súhlasilo s údajmi na zadnej strane tohto dokumentu.



Záruka

Záručná doba predstavuje 2 roky.

Ďalšie informácie nájdete na dodaných záručných podmienkach.

Technické údaje

Frekvenčné pásmo WiFi modulu	2,400 GHz – 2,4835 GHz
Vysielací výkon WiFi modulu	≤ 100 mW
Príkion vo vypnutom stave	≤ 0,5 W
Príkion pri pripojení na pohotovostný režim	≤ 2 W
Doba do automatického zapnutia vo vypnutom stave	10 Min.
Doba do automatického zapnutia pri pripojení na pohotovostný režim	10 Min.

Údajové listy výrobku

Údajové listy výrobkov pre modely opísané v tomto návode na použitie a inštaláciu sú priložené.

Informácie o elektrických varných doskách pre domácnosť

podľa nariadenia EÚ č. 66/2014

MIELE	
Identifikačný kód modelu	KM 7404 FX
Počet zón a/alebo plôch na varenie	4
V prípade kruhových zón alebo plôch na varenie: priemer plochy užitočného povrchu na elektricky ohrievanú zónu na varenie V prípade nekrhových zón alebo plôch na varenie: dĺžka a šírka plochy užitočného povrchu na elektricky ohrievanú zónu alebo plochu na varenie	1. = Ø 140-190 mm 2. = Ø 100-160 mm 3. = 230x390 mm 4. = 5. = 6. =
Vypočítaná spotreba energie na zónu alebo plochu na varenie na kg (EC _{electric cooking})	1. = 174,0 Wh/kg 2. = 180,0 Wh/kg 3. = 186,0 Wh/kg
Spotreba energie varnej dosky vypočítaná na kg (EC _{electric hob})	180,0 Wh/kg

Informácie o elektrických varných doskách pre domácnosť

podľa nariadenia EÚ č. 66/2014

Technické údaje

MIELE	
Identifikačný kód modelu	KM 7414 FX, KM 7414 FX Glas
Počet zón a/alebo plôch na varenie	4
V prípade kruhových zón alebo plôch na varenie: priemer plochy užitočného povrchu na elektricky ohrievanú zónu na varenie V prípade nekrhových zón alebo plôch na varenie: dĺžka a šírka plochy užitočného povrchu na elektricky ohrievanú zónu alebo plochu na varenie	1. = Ø 160-220 mm 2. = Ø 100-160 mm 3. = 230x390 mm 4. = 5. = 6. =
Vypočítaná spotreba energie na zónu alebo plochu na varenie na kg (EC _{electric cooking})	1. = 178,0 Wh/kg 2. = 180,0 Wh/kg 3. = 186,0 Wh/kg
Spotreba energie varnej dosky vypočítaná na kg (EC _{electric hob})	181,3 Wh/kg

Informácie o elektrických varných doskách pre domácnosť

podľa nariadenia EÚ č. 66/2014

MIELE	
Identifikačný kód modelu	KM 7464 FR, KM 7464 FL, KM 7466 FR, KM 7466 FL
Počet zón a/alebo plôch na varenie	4
V prípade kruhových zón alebo plôch na varenie: priemer plochy užitočného povrchu na elektricky ohrievanú zónu na varenie V prípade nekrhových zón alebo plôch na varenie: dĺžka a šírka plochy užitočného povrchu na elektricky ohrievanú zónu alebo plochu na varenie	1. = Ø 140-190 mm 2. = Ø 100-160 mm 3. = 230x390 mm 4. = 5. = 6. =
Vypočítaná spotreba energie na zónu alebo plochu na varenie na kg (EC _{electric cooking})	1. = 174,0 Wh/kg 2. = 180,0 Wh/kg 3. = 186,0 Wh/kg
Spotreba energie varnej dosky vypočítaná na kg (EC _{electric hob})	180,0 Wh/kg

Informácie o elektrických varných doskách pre domácnosť

podľa nariadenia EÚ č. 66/2014

MIELE	
Identifikačný kód modelu	KM 7465 FR, KM 7465 FL
Počet zón a/alebo plôch na varenie	4
V prípade kruhových zón alebo plôch na varenie: priemer plochy užitočného povrchu na elektricky ohrievanú zónu na varenie V prípade nekrhových zón alebo plôch na varenie: dĺžka a šírka plochy užitočného povrchu na elektricky ohrievanú zónu alebo plochu na varenie	1. = 230x390 mm 2. = 230x390 mm 3. = 4. = 5. = 6. =
Vypočítaná spotreba energie na zónu alebo plochu na varenie na kg (EC _{electric cooking})	1. = 186,0 Wh/kg 2. = 186,0 Wh/kg
Spotreba energie varnej dosky vypočítaná na kg (EC _{electric hob})	186,0 Wh/kg

Informácie o elektrických varných doskách pre domácnosť

podľa nariadenia EÚ č. 66/2014

MIELE	
Identifikačný kód modelu	KM 7474 FR, KM 7474 FL
Počet zón a/alebo plôch na varenie	4
V prípade kruhových zón alebo plôch na varenie: priemer plochy užitočného povrchu na elektricky ohrievanú zónu na varenie V prípade nekrhových zón alebo plôch na varenie: dĺžka a šírka plochy užitočného povrchu na elektricky ohrievanú zónu alebo plochu na varenie	1. = Ø 160-220 mm 2. = Ø 100-160 mm 3. = 230x390 mm 4. = 5. = 6. =
Vypočítaná spotreba energie na zónu alebo plochu na varenie na kg (EC _{electric cooking})	1. = 178,0 Wh/kg 2. = 180,0 Wh/kg 3. = 186,0 Wh/kg
Spotreba energie varnej dosky vypočítaná na kg (EC _{electric hob})	181,3 Wh/kg

Prehlásenie o zhode

Miele týmto prehlasuje, že táto sklokeramická varná doska s indukciou zodpovedá smernici 2014/53/EU.

Úplný text prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na jednej z nasledujúcich internetových adries:

- Produkty, na stiahnutie www.miele.sk

Miele s.r.o.
Twin City C
Mlynské nivy 16
821 09 Bratislava

Infolinka: 0800 643 531
E-mail: info@miele.sk
Internet: www.miele.sk

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Nemecko

KM 7404 FX, KM 7414 FX, KM 7414 FX Glas, KM 7464 FR,
KM 7464 FL, KM 7465 FR, KM 7465 FL, KM 7466 FR,
KM 7466 FL, KM 7474 FR, KM 7474 FL